



Ministry of Higher Education and Scientific Research

المركز الجامعي المقاوم الشيخ آمود بن مختار - إيلي المسري

University Centre of Illizi

معهد العلوم الاقتصادية و التسيير والعلوم التجارية

Institute of Economics, Management and Commercial



مطبوعة خاصة بمقياس اللغة الإنجليزية للسنة أولى جذع مشترك علوم إقتصادية للأستاذ بن رغدة عبد المجيد

السنـــة الجـــامعية 2023-2022

TABLE OF CONTENT

SECTION ONE:

A- Texts analyses on different topics related to economic issues

SECTION TWO

B- Terminology on English to Arabic Glossary



INTRODUCTION

The document is designed for the first year students of the Institution of Economics, Management and Commercial Sciences, University Centre of Illizi. It is designed after an experience of three years in teaching the English language for the first year of the institution. I was assigned by the institution of Economics, management and commercial sciences at the University Centre of Illizi the task of teaching a new lecture, which is the Foreign Language (English), in the first and second year, with programmes that include texts analyses with various questions and issues related to reading comprehension, language mastery and written expression in economics, business administration and management. Furthermore, the section of terminology on English to Arabic is an essential step for students in order to build an effective competency in English for Economic Purposes (EEP). After teaching these lecturers, it culminated in issuing this document for students of first year, knowing that these lectures were distributed as a summary to the students in previous years. These lectures aimed to enable students to learn a largest number of economic terms related to the majors of Economics in the English language.

المصدر الاول للطالب الجزاءري

University Centre of Illizi, Algeria Institute of Law and Political Sciences

Module: English Language (1st year students)

Today, it's common to see a number of different professionals in a number of different fields of employment engaged and rather busy with their work. However, business experts have an especially minimal amount of free time available in the office, and as such, they often find themselves returning phone calls—or calling back fellow industry specialists who've contacted them regarding a matter of professional significance. Return phone calls are typically issued in response to business call messages, or short summaries left when a professional isn't able to take a phone call, for the purpose of highlighting the reason that contact is being initiated.

In terms of tone, return business phone calls can capture a number of different moods and attitudes, which the caller can decide upon; some business calls are friendly, while others are naturally competitive. However, generally speaking, returned phone calls should be made as soon as possible and should concern the matter for which contact was initiated by the caller.

Both, caller and receiver should respect one another and understand that they're both rather busy. Mutual respect is a hallmark of the business world—and especially the business world in terms of phone calls—as time is a valuable commodity.



Tick on the right answer:

- 1- What is a return business phone call?
 - a) A message left for another business professional (.....)
 - b) A call back to a fellow industry specialist who left a message inquiring about a matter of professional significance. (.....)
 - c) A phone call is made for leisure purposes (.....)
- 2- When should a return business phone call be made?
 - a) Two to three hours after a message is received. (.....)
 - b) As soon as possible. (.....)
 - c) Whenever is convenient. (.....)
- 3- What is the tone of an efficient return business phone call?
 - a) Pushy and rude. (.....)
 - b) Slow and drawn-out. (.....)
 - c) Respectful, attentive and focused (.....)

4-	. (G	i	V	' (•	8	ì	S	ι	ı	i1	ŧ	a	b	l	e	: 1	ti	it	1	e	: 1	t	0)	t	ŀ	1	e	•	t	e	2	K 1	ť	?	•																						
	٠.	•	•															•	•											•	•			•									•			•		•	•					•	 		•	٠.	 	

	career=
iim=	importance=
6. Complete the following table	:
Verb in the infective form	Past Simple tense
To take	
To think	
To dream	
To go	
To keep	
To finish	
entence example on each tense?	veen the future and the past simple tenses? Give of
	veen the future and the past simple tenses? Give of
	MAHLA S
B- Define the following terms in E	MAHLA S
B- Define the following terms in E	NGLISH using your own words:
B- Define the following terms in E	NGLISH using your own words:
B- Define the following terms in E	MAHLA NGLISH using your own words:
B- Define the following terms in E	MAHLA NGLISH using your own words:

Institute of Law and Political Sciences

Module: English Language (1st year students)

Job interview

Interviewer: Hi! I'm Harry Jones, the HR Manager here. Nice to meet you! Please have a seat.

Applicant: Hi, Mr. Jones. I'm Ann Smith. Thank you. Glad to meet you, too.

Interviewer: Please tell me a little bit about your educational background and work experience.

Applicant: I received my Bachelor's in Marketing and then went on to earn an MBA degree. For the past five years, I've been working in sales at XYZ Company. My most recent position was as Regional Sales Manager.

Interviewer: I see. So, you've had a fair amount of supervisory experience, then? How are your computer and communication skills? This position requires spreadsheet reporting and interacting with people at all levels.

Applicant: Yes, I've had a lot of supervisory experience, having managed the entire sales team for my region. I'm proficient with various spreadsheet programs. I really enjoy working with people, and am at ease communicating with customers, vendors, and coworkers.

Interviewer: What kind of salary expectations do you have for this position, Ann?

Applicant: My expectation would be within typical market salary ranges.

Interviewer: Do you have any particular questions about the job?

Applicant: No, not at this time. Thank you for taking the time to interview me. I'm looking forward to the possibility of joining your firm.

Interviewer: We'll be making our hiring decision shortly and will notify you. Nice to have met you, Ann. Goodbye.

https://lingua.com/businessenglish/reading/job-interview/

Questions

Please answer all questions about the text:

You have answered **1** of **5** questions.

- 1- Ann was interviewed by the company's...
- a. Chairman
- b. HR Manager
- c. Vice President

d. Regional Sales Manager

Ann has worked for the past five years in the field of...

- a. Spreadsheets
- b. Vendor Management
- c. Sales
- d. MBA

How does Ann feel about working with people?

- a. she enjoys it
- b she communicates it
- c she manages it
- d she dislikes it

Mr. Jones asked Ann about her expectations for...

- a sales levels
- b XYZ Company
- c salary
- d customers

Mr. Jones indicated a hiring decision would be made...
a shortly
b tomorrow
c with a spreadsheet

Institute of Law and Political Sciences

Module: English Language (1st year students)

SOFT SKILLS

When thinking about careers, professional advancement, or even job hunting, we usually emphasize so-called "hard skills," meaning skills that are directly connected to our ability to perform a particular task or do a certain job. These skills can be evaluated or measured, as they are the result of degrees, certificates, specialized knowledge, seminars, continuing education, vocational training, and so on.

"Soft skills," on the other hand, are more difficult to measure or quantify, as they usually do not come from a degree or specialized training, but from life experience, personality, and attitude. They are often called "people skills," as they typically relate, in some form, to how we deal or interact with other people. For example: Are we able to motivate and lead people? Can we communicate well with others?

Some commonly mentioned soft skills would include, among others: creativity, team work, written and verbal communication, management and leadership, flexibility, and organization. These types of skills are important, as they help to form a well-rounded person and employee. They can provide a competitive edge in a job search. Soft skills are relevant to just about every industry or job, because people are always key, in one way or another.

For both a job-seeker and an employer, these are so-called "transferable skills," and are highly sought after. The employee can utilize these soft skills across various jobs or settings, and this is also a plus for employers, which look favorably on adaptability and strong interpersonal skills.

https://lingua.com/businessenglish/reading/soft-skills/

Did you understand the text?

Please answer the following questions of understanding:

Question 1:

Hard skills are directly connected to performing...

a motivation
b a particular task or certain job
c quantities
d measurements

Question 2:

Soft skills are often called...

a irrelevant

b people skills

c light skills

d vocational skills

Question 3:

One example of a soft skill would include...

a written and verbal communication

b a specific job

c employee benefits

d continuing education

Question 4:

Another soft skill would be when one...

a transports people

b motivates and leads people

c goes to a seminar

d gets a college degree

Question 5:

Soft skills are also...

a industrial skills

b. hard skills

c transferable skills

d semi-soft

Institute of Law and Political Sciences

Module: English Language (1st year students)

Read the text carefully then do the activities

The study of consumer behaviour examines all aspects of consumer's feelings, thoughts and

reasons for making particular decisions in purchasing products or services, and also how

consumers use and dispose of products. A consumer's choice or practices may be influenced by

family and friends, religious beliefs, cultural attitudes, social expectations, professional

standards, advertising appeals, or by any combination of these factors.

The most obvious application for knowledge of consumer behaviour is marketing strategy. For

instance, understanding that a large number of consumers are on low carbohydrate diets has led

to an increasing number of products that are labelled as "Low Carb". But the study of consumer

behaviour also has a lot of repercussions on public policy, social marketing and consumer

education.

Marketers may examine consumer behaviour using either primary or secondary research.

Primary research is conducted by asking a lot of consumers to answer survey questions, either by

mail, Internet, telephone or in person. Mail surveys are useful because they are inexpensive and

may ask as many questions as desired. Internet surveys can be cheap to set up but exposure to a

great deal of aggressive advertising has made many consumers resistant to this method.

https://www.sciencedirect.com/topics/psychology/consumer-behavior

Comprehension

1. Are these statements true or false? Write T or F next to the letter corresponding to the

statement.

a) The study of consumer behaviour examines few aspects of consumer's feelings. (....)

b) A consumer's attitude can be influenced by his family and friends. (.....)

c) Marketers have to answer a lot of questions in surveys. (....)

d) Consumers prefer Internet surveys because they are cheap. (....)

10

2. Answe	er the followin	g questions according to	o the text.	
a) What a	are the factors	that may influence a cons	sumer's behaviour?	
a)				
,		xamine consumer behavi		
,				
		is it mentioned how to		ehaviour?
4. Who o	r what do the	underlined words refer	to in the text?	
		b. they (§3)		
w) 11100 (3	,=)	(30)		
4. Find in	n the text wor	ds closest in meaning to	the following: (04pnts)	
		b. evident (
c. for exa	mple (§2)	d. clear (§2)	
Mastery	of language_			
SA		Δ M	AHI	
5. Comp	lete the follow	ing chart as shown in th	ne example.	
اعري	، الجز	ل للطالب	مدر الاوا	
Verb		Noun	Adjective	
Examp le	to resist	resistance	resistant	
•••••	•••••	production		
to consun	ne		educational	
to use	• • • •			

Institute of Law and Political Sciences

Module: English Language (1st year students)

Getting a job in a shop

What you should do is carry on in volunteering in one of the Oxfam shop, and then apply as soon

as possible for an internship in a shop, so you can get more experience. And whenever, I mean,

there are many possibilities, whenever a position is coming up you can start to apply. And then

you will see, anyway, if you have an interview, is already something, because, you know, you

can practice. But what you need is practice and experience in retail, which I think would be the

good first step, do something like that.

And if you really want, sooner or later, something, and if you are good in that, something is

coming up for sure, because there are a million of shops. They open shops, so, and then

someone else leaves, someone else comes. There is always the possibility to do it, yeah.

I mean, any qualification is good. But, the most important thing, (and) you really believe in it,

and you really like to doing it, you like people, you like, you know, donation, shops. So, that's

the most important thing, that any qualification is something plus and is always good.

Would you like to work in a shop? In this activity a shop manager, Angela, gives advice on

getting a job in retail and how to develop your career.

https://www.oxfam.org.uk/get-involved/volunteer-

with-us/volunteer-in-an-oxfam-shop/

12

Institute of Law and Political Sciences

Module: English Language (1st year students)

INFLATION

Anyone who has ever wondered why today's prices are so much higher than those of 100, 50, and even 25 years ago have actually considered the effects of **inflation**, or the decrease in value relative to overall quantity and production.

To explain this definition, let's consider why today's prices are higher than those of the past. As the world population has grown, central banks, or the institutions tasked with managing countries' economies, have responded to this growth by **minting**, or officially creating and releasing, more money. Their reasoning for this course of action is that not having enough money in circulation could lead to **panics**, or economic downturns that are usually accompanied by anxiety over currency.

So, to reduce the chances of a panic and assure that today's citizens have access to physical money, central banks release more dollar bills and coins regularly, based upon a pre-planned schedule. As additional currency has come into circulation, its value has decreased; this is the process of inflation.

To better understand the idea of inflation, consider the following example: if children that enjoy trading marbles implement a value system where red marbles are fairly common, grey marbles are rarer, and green marbles are the rarest, because there are more and of the first type, fewer of the second type, and fewer of the third type, the system will be stable until more marbles enter into circulation. Thus, by tripling the number of marbles in circulation, they will all become significantly less valuable.

What this means for consumers is that the money that they earn is worthless over time, and essentially, even though their wages might increase in amount, they will have a lesser purchasing power, or a measure of how many goods and/or services it can be exchanged for.

Lastly, **deflation** is the process of a currency becoming more valuable due to a tight production schedule. If there was less currency around today, each dollar would be worth more—just as was the case many years ago, when some products could be purchased for pennies!

https://lingua.com/businessenglish/reading/inflation

Questions about the text: Tick on the right answer?

- 1) What effect does inflation have on currency, tick on the correct answer?
- a- It increases its value.
- b- It decreases its value.
- c- It doesn't affect its value.
- d- Economists are still trying to figure this out.
- 2) What are central banks, and what process allows them to increase the flow of currency, tick on the correct answer?

- a- Central banks are the institutions tasked with managing countries' economies, and they mint new money.
- b- Central banks are local establishments that make loans to residents.
- c- Central banks are digital money distributors that protect credit card companies.
- d- None of the above.
- 3) What is the main difference between panics and recessions, tick on the correct answer?
- a- There aren't any differences between the two.
- b- Recessions are shorter than panics.
- c- Panics are characterized by affordable prices, while recessions are not.
- d- Recessions last longer than panics and could be indicative of large scale economic downturns.
- 4) What is purchasing power, tick on the correct answer?
- a- The strength of one's credit score.
- b- A measure of someone's wealth
- c- A typical measure of how many goods/services currency can be exchanged for 1 and 2.
- 5) What is deflation, and how does it compare to inflation, tick on the correct answer?
- a- Deflation and inflation are basically the same.
- b- Inflation is always good, while deflation is always bad

c- Deflation is the increased value of something due to a modest supply, while inflation is a
reduced value of something due to an enhanced supply.
d- Researchers are still attempting to find the differences between the two.
Find synonyms to the following words from the text:
opportunitiesmoneycostsclients
Find antonyms to the following words from the text:
Inflation increase increase
worthless firstly
Based on your knowledge, define the following terms: Business Manager:
Business ethics

Institute of Law and Political Sciences

Module: English Language (1st year students)

A return business phone call

Today, it's common to see a number of different professionals in a number of different fields of employment engaged and rather busy with their work. However, business experts have an especially minimal amount of free time available in the office, and as such, they often find themselves returning phone calls—or calling back fellow industry specialists who've contacted them regarding a matter of professional significance. Return phone calls are typically issued in response to business call messages, or short summaries left when a professional isn't able to take a phone call, for the purpose of highlighting the reason that contact is being initiated.

In terms of tone, return business phone calls can capture a number of different moods and attitudes, which the caller can decide upon; some business calls are friendly, while others are naturally competitive. However, generally speaking, returned phone calls should be made as soon as possible and should concern the matter for which contact was initiated by the caller.

Both, caller and receiver should respect one another and understand that they're both rather busy. Mutual respect is a hallmark of the business world—and especially the business world in terms of phone calls—as time is a valuable commodity.

https://lingua.com/businessenglish/reading/inflation

Comprehension LA LA

Tick on the right answer: (3points)

- 1- What is a return business phone call?
- a) A message left for another business professional (.....)
- b) A call back to a fellow industry specialist who left a message inquiring about a matter of professional significance. (......)
- c) A phone call is made for leisure purposes (......)
- 2- When should a return business phone call be made?
- a) Two to three hours after a message is received. (.....)
- b) As soon as possible. (.....)
- c) Whenever is convenient. (.....)
- 3- What is the tone of an efficient return business phone call?
- a) Pushy and rude. (.....)
- b) Slow and drawn-out. (.....)
- c) Respectful, attentive and focused (.....)

4-Find	in	the text	words	closest	in	meaning	to	the	fol	lowing:	(4	point	s)
			0 = 0=10				• •				ι-	P 0	~,

Various=	Career=
Aim=	Manners=

5. Complete the following chart as shown in the example

	Nouns	Adjectives
Example :	consumerism	consumable
consume		
	safety	
	production	
	loss	
		Useless



Institute of Law and Political Sciences

Module: English Language (1st year students)

Setting up a meeting (Conversation on phone)

As many quick-learning students of business know (perhaps from reading one of our previous lessons!), business phone calls are great for developing professional relationships and making agreements, for a number of different reasons. With that said, when a lot of time, money, and respect are on the line, it's not unusual for two or more individuals to meet and discuss a matter of significance face-to-face.

Face-to-face meetings have been important parts of the business process for years, and all signs indicate that they will remain so for many years to come. However, arranging a face-to-face meeting is a process most often completed through a business phone call; thus, it's imperative that this call be as precise as possible.

Consider the following business phone call example, wherein the caller sets up a face-to-face meeting:

Lotner: Hello, Jack? It's Jared. I had a chance to review the information you emailed, and I'm very impressed.

Tempt: That's great to hear, Jared! I was hopeful that you'd be satisfied.

Lotner: Well, I certainly am, and if possible, I'd like to meet you in-person to discuss some questions I had.

Tempt: That's definitely possible; when were you thinking, for the meeting?

Lotner: I'm a bit busy the rest of this week... Would next Tuesday around noon work?

Tempt: Let's see...Yes, I'm all free next Tuesday at noon.

Lotner: Excellent! Would you like to meet at my office? I can also come to yours, if you'd like.

Tempt: Your office works for me.

Lotner: Fantastic! I'll see you then.

Tempt: I'm looking forward to it.

This typical example might seem insignificant, but it could once again mark the start of a massive, mutually beneficial partnership. In the "real world," arranging a meeting might be slightly more difficult, because of each businessperson's busy schedule, but if one remains professional and courteous, the process should be successful.

https://lingua.com/businessenglish/reading/setting-up-a-meeting/

Did you understand the text?

1) What is a face-to-face meeting, in the business world?

- a) A beneficial business conference between two or more professionals to discuss a matter of significance
- b) A video conference
- c) A multi-person phone conversation
- d) None of the above

2) How are face-to-face meetings typically set up?

- a) Through a text message
- b) Through a phone call
- c) Through an email
- d) Through a letter

3) How should issues with scheduling a face-to-face meeting be solved?

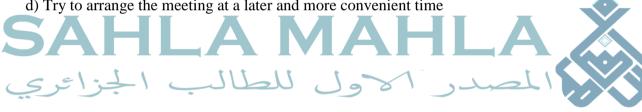
- a) Respectfully, and with an understanding of the other party's busyness
- b) Rudely, to force the other party's hand
- c) Loudly, to fix the issue as quickly as possible
- d) Angrily, to intimidate the other party

4) Which of the following is a potential benefit of a face-to-face meeting?

- a) A fun time that takes all involved individuals' minds off of work
- b) The development of a profitable and mutually beneficial arrangement
- c) Face-to-face meetings have no benefits
- d) Having an opportunity to tell funny jokes

5) What should one do if an attempt to arrange a face-to-face meeting is unsuccessful?

- a) Call back and try again immediately
- b) Contact the other party's supervisor and explain the situation
- c) Ignore the other party forever
- d) Try to arrange the meeting at a later and more convenient time



Institute of Law and Political Sciences

Module: English Language (1st year students)

Responding serious customer complaints (Customer service)

It's been explained in previous lessons that responding to customer complaints, or specific issues voiced by clients with regard to a transaction, is far from easy, and is widely believed to be one of the most exhausting parts of the business process. The difficulty doesn't end there, however, as serious customer complaints, or complaints that require ample effort and careful maneuvering to successfully resolve, are somewhat common.

Generally, serious customer complaints pertain to issues that cannot quickly be fixed—or even gauged. For example, if a customer's order is damaged in the mail, his or her complaint is likely to be straightforward; a replacement item, discount, refund, or some combination of these things can be provided. But, if a customer complains about a product being "not good," and about customer support being "really bad," a resolution becomes much harder to achieve.

As most serious customer complaints take place over the phone, let's review some business call dialogue that's indicative of similar real-life conversations:

Customer support: This is Lotter Video Games, how can I help you?

Customer: Who am I talking to?

Customer support: My name is Michael and you've contacted Lotter Video Games. I'd be happy to assist you. Customer: Great. Let's hope you can actually help. I've called here ten times and nobody's been any help at all.

Customer support: I'm sorry to hear that; we take pride in our customer service here at Lotter Video Games. Would you mind providing the names of the support representatives you spoke with? I'd like to look into the situation for you.

Customer: Never mind it. I emailed too, and had the same problem. It's all your representatives—they're all bad. Your customer support is terrible. Anyway, I'm calling about a game I bought from you. It sucks and I want my money back. Customer support: I'm sorry to hear that. Do you have your receipt? We accept returns on used items up to thirty days after—Customer: I bought it new and I want my money back.

Customer support: I'm sorry sir, but we don't accept returns on new games if they've been opened.

Customer: That's some way to treat your customers! I want a refund!

Customer support: I'm sorry; sir, but I cannot offer you a refund. What I can offer you is a coupon for a used game, so you can find a title that better suits your needs, pay less, and have the ability to return the game if you don't like it. Additionally, I should mention that we do accept trade-ins, and you can receive some money for the game you purchased.

Customer: You do? Why didn't you tell me that? And what's this coupon?

Customer support: The coupon is good for five dollars off any used game priced nine dollars or higher.

Customer: Alright, I guess that'll work. Email it to me, alright?

Customer support: I'd be happy to.

The trick to resolving serious customer complaints is to remain calm and respectful in the face of likely ridiculous demands. Additionally, one must find a way to work around these complaints,

as their solutions aren't as clear-cut as those of traditional order issues. Resolving serious customer complaints is challenging, but true business aficionados can pull it off.

https://lingua.com/businessenglish/reading/s
erious-customer-complaints/

Did you understand the text?

- 1) What is a "serious" customer complaint?
- a) A normal order issue
- B) An issue that a customer has with a business's competitors
- C) A complaint that requires ample effort and careful maneuvering to successfully resolve
- D) None of the above

2) What type of issue is commonly focused on by customers with serious complaints?

- A) One related to shipping
- B) One related to product damage
- C) One related to pricing
- D) One related to complaining for the sake of doing so; something frivolous

3) What's the best way to address customers with serious complaints?

- A) It's best to not address them
- B) Angrily
- C) In a way that discourages them from doing business with your company in the future
- D) Calmly and coolly

4) How can a serious complaint be resolved?

- A) With a full refund
- B) With a replacement part or helpful information
- C) With a discount or other perk
- D) All of the above

Institute of Law and Political Sciences

Module: English Language (1st year students)

Read the text carefully then do the activities

SPSS (Statistical Package for the Social Sciences) is the set of software programmes that are combined together in a single package. <u>The basic application of this programme</u> is to analyse scientific data related to the social sciences. This data can be used for market research, surveys, data mining, etc.

With the help of the obtained statistical information, researchers can easily understand the demand for a product in the market or in different companies and can change their strategy accordingly. Basically, SPSS first store and organize the provided data, then it compiles the data set to produce suitable output. SPSS is designed in such a way that <u>it</u> can effectively handle a large set of variable data formats.

Adapted from The University of Edinburgh's Information Services, UK.

Comprehension	AHLA X
1. Answer the following questions according to the	he text.
a) What is SPSS?	
a) What is the purpose of using SPSS in Social Scien	nces?
2. In which paragraph are:	
a) SPSS description	
b) The benefits and the functions of SPSS	
3. What or who the underlined words refer to in the	ie text?
a. The basic application of this programme b. it	
4. Find in the text words closest in meaning to the	following:
1 3	rms=
b) various= in	nformation=

b) Text Exploration

1) Ask the questions that the underlined words an

•	SPSS is the set of software programmes that are combined together in a single package.
•	
•	The movement is active in many countries.

2) Complete the following chart as shown in the example

Verbs	Nouns	Adjectives
Example : to help	help	Helpful
To consume		
To compare		
	receiver	
		Specified

3) Give the correct forms of the verbs in brackets.



- 1) Advertising (to be) a message designed to promote a product, a service or an idea.
- 2) After she (to bring) the DVD, I found out that it was of a bad quality.
- 3) Governments should (take) serious measures to fight counterfeiting.
- 4) SPSS (to be) the set of software programmes that (to be) combined together in a single package.

4) Grammatically, are these statements true or false, write T or F at the end of each statement.

- 1) The SPSS software package was created for the management and statistical analysis of social science data (.....).
- 2) Most top research agencies using SPSS to analyze survey data and mine text data so that they can get the most out of their research projects (.....).
- 3) The SPSS data can be used for market research, surveys and data mining (.....).
- 4) SPSS is designed in such a way that it can handle a large set of variable data formats (.....).

Institute of Law and Political Sciences

Module: English Language (1st year students)

Consumerism is a movement that promotes the interests of buyers of goods and services. It works to protect consumers from unsafe products; fraudulent advertising, labelling, or packaging, and business practices that limit competition. Consumerism, also: known as consumer protection or the consumer movement, is active in many countries.

Consumerism includes activities by consumers **themselves** as well as government action on the federal, state, and local level. The movement seeks to provide adequate information about products so that consumers can make wise decisions in purchasing goods and services. Consumerism also: tries to inform consumers of effective means of obtaining compensation for damage or injury caused by defective products.

The rise of the consumer movement has had major effects on business and industry. Many companies have become more responsive to the needs, wants, and safety of consumers. Other firms have not been responsive to these concerns.

https://elbadri-apps.com/DZBAC/s english 08 s.pdf

2. The text is about:

- a) Consumers' rights and duties.
- b) Consumer movement and its roles.

3. Say whether the following statements are true or false according to the text.

- a) Consumer movement is present in many countries.
 - b) The movement helps consumers take decisions about what products to buy.
 - c) The movement gives money to consumers.
 - d) All firms have responded to the movement's concerns.

4. In which paragraph is it mentioned that

- a) Consumerism deals with buyers' interests?
- b) Consumerism informs consumers about good ways of getting payment for damage and

losses? ·

5. What do the underlined words in the text refer to?

a) it (§1)-

b) themselves (§2)

6. Answer the following questions according to the text.

- a) What does consumerism protect consumers from?
- b) What information does consumerism provide consumers with?
- c) What positive effects has consumerism had on business and industry?

7. Find in the text words or phrases which are closest in meaning to the following:

-Convince

-very important

-dangerous

- fake.

7. Complete the following chart as shown in the example.

Verbs	Nouns	Adjectives
Example : to advertise	advertisement	advertised
	product	
to sell		•••••
		useful

8. Ask questions that the underlined words answer.

- Everyday, people come into contact with many kinds of advertising.
- Many people advertise in newspapers to sell used cars, homes or other property.

9. Complete the following dialogue.
A
B. It is a message meant to promote a product or an idea.
A
B. We can find advertising everywhere.
A
B. Manufacturers, businessmen, politicians, almost everyone uses it.
A
المصدر الاول للطالب الجزاءري

University Centre of Illizi, Algeria Institute of Law and Political Sciences

Module: English Language (1st year students)

According to the latest survey, the world's costliest cities are Oslo, Zurich and Tokyo. The prices of 120 goods and services were compared amongst 72 cities in 58 countries for the survey of the most expensive places in the world.

Although Oslo is the most expensive place to live, its residents are not necessarily rich. The city only ranks fourth when it comes to average wages and purchasing power. Zurich is the highest ranked in consumer purchasing power, followed by Sydney and Luxembourg, which means the net hourly wage in these cities can buy the most goods and services. A worker in Zurich can buy an iPhone after working for 22 hours. In Manila, it takes around 20 times more hours.

In contrast, the cities with the lowest cost of living are Delhi and Mumbai. Workers in these Indian cities receive, on average, six percent of the wages of the average Zurich worker.

Tokyo is the most expensive city for food, followed by Zurich and Geneva. The food items surveyed were not specified, but the basket of 39 products cost US\$928 in Tokyo, US\$715 in Geneva and US\$704 in Zurich. The same food basket in Mumbai costs US\$186.

Major cities missing from the top ranks of the list of expensive cities are New York, at sixth place, and Hong Kong, at 32nd place.

However, this list does not consider the effect of paying rent on the cost of living in these cities. If rents were calculated as well, then Dubai, currently at 22nd place, New York and Hong Kong would move up the list of most expensive cities.

للطالب الجزاءري

https://englishuniversity.eu/?L=-6&E=1&S=70

Questions

a) What is the costliest and che		e in?
b) What is the cheapest city for	r food, according to the text?	
c) What are the costliest cities	in the world if rent wages we	ere accounted?
2- Find the synonym words o Priciest=buying= Cheapest=income=	Client=	employer=
3- Find the opposite words of	•	the text
Complete the following table Verb	Noun	Adjective
Complete the following		
Complete the following	Noun	
Complete the following table Verb	Noun	Adjective
Complete the following table Verb	Noun	Adjective
Complete the following table Verb To receive	Noun	Adjective
Complete the following table Verb To receive To pay	Noun	Adjective
Complete the following table Verb To receive To pay	Noun consumer	Adjective
Complete the following table Verb To receive To pay	Noun consumer	Adjective Compared

University Centre of Illizi, Algeria Institute of Law and Political Sciences

Module: English Language (1st year students)

Read the text carefully then do the activities

Advertising is a message designed to promote a product, a service or an idea. In everyday life, people come into contact with many kinds of advertising. Printed advertisements make up a large part of newspapers and magazines. Poster ads appear in many buses, subways and trains. Neon signs along downtown streets flash advertisements. Billboards dot the roadsides. Commercials interrupt TV and radio programs...

The purpose of most advertising is to sell the products or services. Manufacturers advertise to try to persuade people to buy their products. Large business firms also use advertising to create a favorable 'image' of their company. Local businesses use it to gain new customers and increase sales. Advertising, thus, plays a key role in the competition among businesses for the consumer's dollar.

https://brainly.in/question/52243449

Comprehension
8. Answer the following questions according to the text. b) Who uses advertising? a)
3. In which paragraph are:
c) The different kinds of advertising mentioned?
d) The users of advertising in elections mentioned?
4. Choose the general idea of the text.
e) Reasons for advertising.
f) The negative effects of advertising.
g) Consumer goods.
1. Find in the text words closest in meaning to the following:
Products= Firm= Clients= Clients=

b) Text Exploration

d) Ask the questions that the underlined words answer.

•	<u>Consumerism</u> promotes the interests of consumers.
•	
•	The movement is active in many countries.
•	

2. Complete the following chart as shown in the example.

Verbs	Nouns	Adjectives
Example : consume	consumerism	consumable
	safety	
		compared
To economize		
	loss	

e) Give the correct forms of the verbs in brackets.

- 1) Governments should (to take) serious measures to fight counterfeiting.
- 2) After I (to bring) the DVD, I found out that it was of a bad quality.
- 3) Advertising (to be) a message designed to promote a product, a service or an idea.
- 4) People (to come) into contact with many kinds of advertising.
- 4. Reorder the following statements to make a coherent paragraph. (Use only numbers between bracket to indicate your order)
 - 1. For example, they are entitled to products.
 - 2. Consumers have several basic rights.
 - 3. They are also entitled to the protection against unsafe foods.
 - 4. Whose quality is consistent with their prices?

SECTION TWO

ENGLISH TO ARABIC GLOSSARY



A	
Accelerated depreciation (of an asset)	الهلاك المتسارع -المتناقص/ المعجل (للأصل
	الملموس) التسريع (في أجل الاستحقاق)
Acceleration (of maturity)	التسريع (في أجل الاستحقاق)
Accessibility	إمكانية الوصول
Account	حساب
(to) account for services	للأخذ بعين الاعتبار تكلفة الخدمات
Accounts payable and other short-term liabilities	حسابات دائنة (مستحقّة الدفع) ومطلوبات أخرى قصيرة الأجل
Accountant	محاسب
Accounting base	أساس محاسبي طريقة محاسبية/ طريقة المحاسبة
Accounting period	فترة محاسبية
Accounting practices	تطبيقات محاسبية
Accounting procedure	إجراء محاسبي
Accounting standard	معيار محاسبي
Accounting, Accountancy	محاسبة/ علم المحاسبة
Accrual accounting	المحاسبة على أساس الاستحقاق
Accrual (accrual accounting)	استحقاق (محاسبة الاستحقاق)
Accrued revenue (accrual accounting, balance sheet, liability account)	الإيرادات المستحقة (محاسبة الاستحقاق ، ميزانية عمومية، حساب الموجودات/الأصول)
Accrued interest (revenue) "Does not accrue interest"	الفائدة المستحقة (إيراد)(مستحقة القبض)(القائدة) لا تحتسب عند استحقاقها"
Accrued interest receivable	الفائدة المستحقة القبض
Accessibility	إمكانية الوصول
Accumulated profit, earned surplus	الربح المتراكم ، الفائض المتحقق
Accumulated reserves, reserves (balance sheet)	الاحتياطات المتراكمة، الاحتياط (الميزانية العمومية)

Acid test ratio	نسبة السيولة السريعة
Acquisition cost	تكلفة الإمتلاك / الاقتناء
Actionability	القدرة على الفعل
Action plan	خطة عمل
Action Research Partners (ARPs)	شركاء البحث العملي
Active loan	قرض نشیط/ قرض نشط
Active saving account	حساب توفير نشيط/ نشط
Activity based costing (ABC)	احتساب التكاليف على أساس النشاط
Actual amount	المبلغ الفعلي/القيمة الحقيقية

Actual cost	التكافة/الكافة الفعلية/ الحقيقية
Actual loss	الخسارة الفعلية
Actuary (insurance)	المخمن (التأمين) خبير حسابات التأمين
Aden Microfinance Foundation	مؤسسة عدن للتمويل الأصغر
Additional credit	حد ائتماني إضافي
Adjustable rate	معدل/ سعر قابل للتعديل
Adjusted cost of capital	تكلفة أرس المال المعدلة
Adjusted income	الدخل المعدل
Adjusted income statement	بيان/ قائمة الدخل المعدلة
Adjusted interest rate	نسبة الفائدة المعدلة
Adjusted operating profit	الربح التشغيلي المعدل
Adjusted return on assets (AROA)	العائد على الموجودات/ الأصول المعدل
Adjusted return on equity (AROE)	العائد على حقوق الملكية المعدل
Adjusted trial balance, post-closing trial	ميزان المراجعة المعدل بعد إغلاق ميزان المراجعة
balance	التجريبي.
Adjusting account	حساب معدل/ حساب تسوية
Adjusting / Adjustment	تعديل/ تسوية
Adjustments to Equity	التعديلات على حقوق الملكية
Adjustments for Subsidies	التعديلات على الدعم
Adjustment for impairment loss allowance	تعديل مخصص خسارة القروض
Adjustments for write-offs for	التعديل للقروض المعدومة لقياس الأداء المقارن
benchmarking	
Adjustment for accrued interest receivable	التعديل للفائدة مستحقة القبض
Adjusting entry	قيد تسوية/ قيد تسوية
Admin	إدارة
Admin level	على مستوى الإدارة
Administration	المسائل الإدارية
Administrative efficiency	كفاءه إدارية
Administrative expense	مصاريف إدارية
Administrative expense rate	معدل المصاريف الإدارية
Advance account	حساب مدفوع مقدما
Advance deposit	وديعة مقدمة

Advance repayment	دفعة مقدمه
Ageing of loans, aging of loans	تقادم القروض
Aging categories, (aging of loans)	تصنيفات التقادم، (تقادم القروض)
Aging of portfolio (at risk), aged portfolio	تقادم المحفظة(في خطر/ في المخاطرة)، محفظة
(at risk)	متقادمة (في خطر)

Aging schedule	جدول التقادم
Agreed- upon procedure (audit)	إجراءات متفق/ متعارف عليها (تدقيق)
AGFUND	برنامج صندوق الخليج العربي لدعم منظمات
	الأمم المتحدة الإنمائية
Allocate (to reserves) (to)	تخصيص/ تحميل (للاحتياطي)(ل)
Allocation Based Costing	احتساب التكاليف على أساس التحميل/التخصيص
Allocation of loan proceeds	تخصيص (توزيع) المتحصلات من القروض
Allocation of net income	تخصيص صافي الربح
Allocation of resources	تخصيص المصادر
Allocation, appropriation of profits	تخصيص الأرباح
Allowance for depreciation, accumulated	مخصص الاهلاك، اهلاك متراكم، اهلاك
depreciation, accrued depreciation	مستحق (الميزانية العمومية، حساب
(balance sheet, asset account)	الموجودات/ الأصول)
Amortisation (of a loan) (US:	إطفاء تخفيض)(لقرض) استهلاك
amortization)	
Amortisation schedule (Us: amortization)	جدول الإطفاء/ السداد/ التخفيض
Amortisation, depreciation (US:	إطفاء، اهلاك (أصل)
amortization) (asset)	
Amortize a loan (to) (US: amortize)	إطفاء/اهلاك القرض
Amortized principle (loan) (amortized)	الرصيد المطفأ/المهلك (قرض)
Amount outstanding	الرصيد القائم
Annual depreciation of donated funds for	الإهلاك السنوي للأموال الممنوحة/ للموجودات ثابتة
fixed assets	المصدر الأول
Analogy	استخلاص
Annual general meeting (AGM)	اجتماع سنوي عام

Annual/ mortizati percentage rate (APR)	سعر الفائدة السنوي/المُحوّل لسنوي
(US:	
annualized)	
Annualisation (US:annualization)	التحويل لسنوي
Annualizing	التحويل السنوي
Annualized interest rate	نسبة/ معدل الفائدة المحولة الى نسبة سنوية
Apex loan	قرض من الاتحاد المؤسسة أعلاه
Application for membership	طلب العضوية
Application for withdrawal	طلب الانسحاب
Application of funds (financing plan)	طلب تمويل (خطة تمويل)
Appraisal	تخمين/ تقييم/ تقدير
Appropriation of profits, allocation of profits	تخصيص الأرباح ،توزيع الأرباح

Area Scores (Planet Ratings)	نتائج التصنيف مفصّلة حسب المحور
Arrears	متأخرات/ مبالغ متأخرة الدفع
Arrears rate, past due rate, delinquency	نسبة المتأخرات /معدل التأخر، معدل الاستحقاق، معدل
rate	التأخر
ASCA, Accumulating Savings and Credit	مؤسسة إقراض وتوفير تجميعي
Association	
Asset (balance sheet)	أصل (الميز انية العمومية)
Asset account	حساب الأصل
Asset and liability matching	مقابلة الموجودات/ الأصول والخصوم/ المطلوبات/
	موائمة الأصل والالتزام
Asset quality	جودة/نوعية الأصل- (أو الموجودات)
Asset utilization (US: asset utilization)	استخدام الأصل
Associated cost	التكلفة المرتبطة
Association Al Karama	جمعية الكرامة للسلفات الصغير
Assumption/ Assumptions	افتر اضات/ فرضيات
ATM	ماكينات الصارف الآلي
Audit	تدقيق/ مراجعة
Audit committee	لجنة التدقيق/ المراجعة
Audit evidence	بينة التدقيق/ أدلة الإثبات
Audited financial statements	قوائم مالية مدققة/ مراجعة
Auditing and accounting fees	أتعاب المحاسبة والتدقيق/ المراجعة
Auditing standards	معايير الندقيق/ المراجعة
Auditor	مدقق/ مراجع حسابات
Auto save	حفظ ذاتي
Author	مؤلف
Authority	صلاحية
Average cost of funds, average cost of	متوسط تكلفة الأموال، متوسط تكلفة الدين
debt	
Average loan term	متوسط عمر / مدة/ فترة القرض
Average outstanding balance (of loans)	متوسط الرصيد القائم (للقروض)
Average remaining life of initial assets	متوسط العمر المتبقي للموجودات الابتدائية (سنوات)
(years)	
Averaging	احتساب المتوسط
Averaging and anualizing	عملية حساب المتوسطات والتحويل الى نسبة سنوية

B	
Back-office	مكتب العمليات المساندة (مكتب المساندة)
Bad debt, doubtful loan, default loan	دين رديء، قرض مشكوك فيه، قرض متعثر

Bad will	سمعة/ شهرة سيئة	
Balance	رصيد	
Balance an account (to)	رصید حساب (ل)	
Balance on account	رصيد على الحساب	
Balance sheet	لميزانية العمومية	
Balance sheet account	صاب ميزانية عمومية	
Balance sheet ratio	سبة ميزانية عمومية	
Balanced accounts	سابات متوازنة	
Balancing subsidy	عانة مالية موازنة(لتغطية العجز)	
Balloon payments of interest	فعات الفوائد مرة واحدة (في بداية القرض أونهايته)	
Bank and investment income	خل من الاستثمار والودائع البنكية	
Bank book	فتر البنك	
Bank charges, bank commissions and fees	ممولة بنكية ،/ رسوم و عمولات مصر فية/بنكية	
Bank current account	ساب بنك/ مصر في جاري	
Bank downscaling	وسيع نطاق الأنشطة المصرفية لتشمل الفئات الفقيرة	
Bank interest	ائدة بنكية/ مصر فية	
Bank rate	سبة بنكية/ مصر فية	
Bank reconciliation	سوية حساب البنك ¹	
Bank reconciliation procedure	جراء تسوية بنكية/ مصرفية	
SAHLA MAHLA,		
Douly statement		

Bank statement	كشف حساب بنكي/ مصر في
Bank supervision	إشراف بنكي
Bank supervisions, banking authorities	إشراف بنكي ،سلطات مراقبة البنوك و الإشراف
	اليها.
Base, baseline cost	أساس، تكلفة أساسية
Benchmarks	العلامات الهادية(الأرقام و المتوسطات/المعدلات
	العالمية)
Benchmarking	قياس مستوى الأداء المقارن
Benefits	عوائد، منافع
Benefit statement	بيان الفائدة/المنفعة
Bidding	تقديم عطاء
Bilateral and Multilateral institutions	مؤسسات ثنائية ومتعددة الأطراف
Bill	فاتورة
Body corporate, corporate body	جسم الشركة/ المؤسسة
Book value	القيمة الدفترية
Book keeper	ماسك الدفاتر
Book keeper's entry	قيد ماسك الدفاتر

Book -keeping	مسك دفاتر
Borrower	مقتر ض
Borrower in default	مقترض متعثر
Borrowing capacity	القدرة على الاقت ارض
Borrowing cost	كلفة /تكلفة الاقت ارض
Borrowing requirements	متطلبات الاقت ارض
Bottom line	الغاية النهائية
Branch, branch office	فرع، مكتب الفرع
Branch-level staff	عاملو/ موظفو الفرع (موظفون على مستوى الفرع)
Branding	التمييز السلعي "علامة تجارية"
Brand name	العلامة المميزة
Break even (to)	نقطة التعادل (ل)
Break-even analysis	تحليل نقطة التعادل
Break-even point	نقطة التعادل
Bridging facility, bridging loan, bridging credit	آلية للتجسير/ قرض تجسيري/ائتمان تجسيري
BROWZE	تجول
Budget request	طلب الموازنة
Budget variance	انحراف الموازنة
Budgetary aid	دعم الموازنة
Budgetary surplus	فائض في الموازنة
Budgeted amount	مبلغ مرصود في الموازنة
Buildings (balance sheet account, asset	مباني (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/
account)	الأصول)
Business accounting	محاسبة المشروع
Business operator	مشغل المشروع/ صاحب المش روع
Business plan	خطة المشروع/خطة الأعمال
Business planning	التخطيط للمشروع/التخطيط للأعمال
Business risk	مخاطرة المشروع/الأعمال

C	
Calculation of reserve	احتساب الاحتياطي
CAMEL (Capital Adequacy-Asset	(كفاية أرس المال، جودة/ نوعية الأصول، إدارة
qualityManagement-Earnings Liquidity)	الأرباح والسيولة)
Cancelled debt	دين ملغي
Cannibalization	الهيمنة
Capacity to reimburse, ability to	القدرة على السداد/ التسديد، إعادة دفع
reimburse, to repay	h. N. far. a
Capital adequacy	كفاية أرس المال
Capital adequacy report	تقرير كفاية رأس المال
_	أصل (أصول) رأسمالي، أصل ثابت، أصل دائم، أصل
asset(s), tangible asset(s)	ملموس مخصصات تكلفة رأس المال
Capital cost allowance	
Capital equipment, capital goods	معدات رأسمالية، سلع أرسمالية
Capital expenditure	مصاریف رأسمالیة
Capital formation	تکوین رأس المال أرباح رأسمالية
Capital gain	<u> </u>
Capital goods, capital equipment	سلع رأسمالية، معدات أرسمالية
Capital grant	منحة رأسمالية عقد استئجار رأسمالي
Capital lease	
Capital requirements	متطلبات رأس المال الرسملة/ تحويل إلى رأس مال (رسملة)
Capitalisation (US: capitalization)	معدل النكوين ال رأسمالي (الرسملة)
Capitalization rate (US: capitalization rate)	معدل التكويل آل راسمالي (الرسملة)
Capitalize (to) (US: capitalize)	يرسمل/ يحول إلى أرس مال (يرسمل)
Case loads	الأحمال/ القدرة الاستيعابية
Case study	دراسة حالة
Cash (in) flow from operations	النقد المتدفق/ الوارد من العمليات
Cash account	حساب النقدية/ الصندوق
Cash accounting	محاسبة على أساس النقدية
Cash advance	سلفة نقدية / سلفة نقدية مقدمة
Cash and due from banks	النقد والمستحق من البنك
Cash and equivalents, cash and near- cash	النقد وما يعادله، النقد والقريب من التحول إلى نقد
Cash assets, cash (balance sheet, asset	موجودات نقدية، نقد (الميزانية العمومية، حساب
account)	الموجودات / الأصول)،
Cash balance	رصيد النقد
Cash banks, cash due from banks, cash in banks	بنوك نقدية، النقد والمستحق من البنك، النقد في البنك

Cash book, cash journal	دفتر الصندوق /يومية الصندوق النقدي
Cash box	صندوق النقد/ الخزينة/ الصندوق
Cash budget	الموازنة النقدية
Cash count, cash control	جرد النقد، الرقابة على النقد
Cash credit	دين نقدي/ قرض نقدي
Cash deficit	عجز في النقد
Cash decrease	نقصان في النقد
Cash deposit, demand deposit, sight deposit	
Cash disbursements journal	يومية الصرف النقدي/الدفعات النقدية
Cash donation, cash grant, cash subsidies	منحة نقدية، إعانة نقدية/ دعم نقدي
Cash due from banks, cash in banks, cash banks	النقد المستحق من البنوك، نقد في البنك
Cash equivalent	معادل/ مكافئ نقدي ــ ما يعادل النقد
Cash flow analysis	تحليل الندفق النقدي
Cash grant, cash subsidies, cash donation	منحة نقدية، إعانة نقدية
Cash in bank and near cash	النقد في البنك وما يقارب (يشبه)
	النقد النقد في البنوك، النقد
	المستحق من البنك
Cash in banks, cash banks, cash due from banks	
Cash in hand, eash on hand	النقد في البدء النقد في البد
Cash in vault	النقد المحصن في الخزنة
Cash increase	زيادة نقدية
Cash inflow	التدفق النقدي الوارد (النقد الوارد/ المقبوض)
Cash input	مدخل نقدي
Cash journal, cash book	يومية النقدية ، دفتر النقدية
Cash management	إدارة النقد
Cash on hand	النقد في اليد
Cash outflow	النقد الصادر/ المدفوع
Cash outlay, cash expense	نفقة نقدية، مصروف نقدي
Cash pattern	نمط/ أسلوب انسياب النقدية
Cash payment	دفعة نقدية
(Cash Paid for Financial Expenses on	(مدفوعات نقدية للمصاريف المالية على المطلوبات
Funding	التمويلية)
Liabilities)	

(مدفو عات نقدية لمصاريف تشغيلية)

(Cash Paid for Operating Expenses)

Cash position

Cash projection, cash-flow projection	توقعات النقدية، إسقاطات/ توقع الندفق النقدي
Cash receipt journal	يومية مقبوضات النقدية
Cash receipts and payments	المقبوضات والمدفوعات النقدية
Cash Received as Other Operating	مقبوضات نقدية من عائدات تشغيلية أخرى
Revenue	
Cash suspense account	حساب النقد المعلق (الموقوف مؤقتا)
Cash, cash assets	نقد، موجودات نقدية
Cash-flow	تدفق نقدي
Cash flow after investment	التدفق النقدي بعد الاستثمار
Cash-flow projection, cash projection	اسقاطات/ توقعات التدفق النقدي اسقاطات توقعات
	النقدية
Cash-flow review	مراجعة التدفق النقدي
Cash-flow statement, statement of change	
in financial position, change in financial	المالي، التغير في الوضع المالي
position	
Cash Mobility Mapping	رسم خرائط لحركة النقد

(Cash Paid for Financial Expenses on	(مدفو عات نقدية للمصاريف المالية على المطلوبات
Funding	التمويلية)
Liabilities)	
(Cash Paid for Other Financial Expenses)	(مدفو عات نقدية لمصاريف مالية أخرى)
(Cash Paid for Taxes)	(مدفو عات نقدية للضرائب)
Cash Received as Other Operating Revenue	مقبوضات نقدية من عائدات تشغيلية أخرى
Cash Received/(Paid) for Other Operating	مقبوضات/(مدفوعات) نقدية لموجودات/أصول
Assets and Liabilities	ومطلوبات تشغيلية أخرى
Cashier	أمين الصندوق
CD Rom	قرص الليزر
Central bank	بنك مركزي
Certify (to) (financial statement) (audit)	شهادة (ل) (البيانات/ القوائم المالية)(التدقيق)
Certificates of deposit	شهادات إيداع
CGAP consultative group to assist the	المجموعة الاستشارية لمساعدة الفقراء
poorest	
Chains (credit)	سلسلة (ائتمان/ إقراض)
Change in equity position	النغير في وضع حقوق الملكية
Change in working capital	التغير في رأس المال العامل
Change in financial position, statement of	التغير في الوضع المالي ،قائمة التغير في المركز
changes in financial position, cash- flow	المالي ،قوائم التدفق النقدي
statements	
Character-based lending	الإقراض القائم على الأهلية الشخصية

Characteristic	خاصّبة
	· ·
Charts of account	دليل الحسابات/ جدول الحسابات/هيكلية/خريطة
	الحسابات
Checklist	لائحة متوجّبات/قائمة م ارجعة
Checking account	حساب جاري
Checks and balances	ضوابط وتوازنات رقابية
Chief accountant	محاسب رئيسي/ رئيس المحاسبين
Chief financial officer	مسؤول مالي رئيسي (مدير الحسابات/ مالي)
Citizen Self Help Society	جمعية المواطن للمساعدة الذاتية
Clear an account (to)	تسوية حساب
Clearing house	غرفة المقاصة
Client household surveys	مسوحات لمنازل/أسر العملاء
Client impact tracking system	نظام متابعة الأثر على الزبائن (العملاء)
Client outreach	الوصول للزبائن (العملاء)
Client retention rate	معدل الاحتفاظ بالزبائن (العملاء)
Client screening	فرز الزبائن (العملاء)
Closing balance, balance carried forward	رصيد ختامي، الرصيد المنقول (المدوَّر)
Closing cost	التكلفة الختامية
Closing date (accounting)	تاريخ الإغلاق (محاسبة)
Closing entries	قيود الإغلاق
Closure	إنهاء
Collateral	ضمانات/راهن بدر الا و ل
Collateral savings	إدخارات /توفيرات تستخدم كر هن/ضمان

Collateral substitute	بدائل الضمان/الرهن
Combined cost of funds	التكلفة المشتركة/المركبة للتمويل
Commercial funding	تمويل تجاري
Commercial loan	قرض تجاري
Commercial paper	ورقة تجارية قابلة للتداول
Commission	عمولة
Commission an audit (to)	عمولة التدقيق (ل)(المراجعة)
Commissions and fees	العمولات والرسوم
Compensating balance	الرصيد التعويضي.
Competition	منافسة
Complexity	تعقيد
Compound factor, compounding factor	عامل مشترك، العنصر المشترك، العامل المركب
Compound interest	فائدة مركبة
Compound rate growth	معدل النمو المتراكم (التراكمي)/نمو الفائدة المركبة

Compound interest rate	سعر الفائدة التراكمي/ معدل الفائدة المركبة
Comprehensive planning	تخطيط شامل
Compulsory savings, forced savings	إدخار/ توفير إلزامي إدخار /توفير إجباري
Computer system	نظام الحاسوب
Concessional debt	ديون امتيازية ادخال زر
Concessional loan	قرض ذو امتيازات محددة
Conservative principle	مبدأ التحفظ
Consistent	ثابت
Consolidate maturities (to)	استحقاقات مجمعة
Consolidated balance sheet	ميزانية عمومية موحدة/ مدمجة
Consolidated financial statement	بيانات/ قوائم مالية موحدة/ مدمجة
Consolidated income statement	بيانات/ قوائم دخل موحدة/ مدمجة
Consolidated profit (loss)	ربح (خسارة) موحدة/ مدمج
Constant currency terms	اتفاق على سعر عملة ثابت
Consumer credit	قرض استهلاكي
Contingent reserve	احتياط الطوارئ
Contra Asset Accounts	حسابات الموجودات/الأصول المقابلة/المعدلة (السلبية)
Contractual loan term	شروط التعاقد للقرض
Contribution margin	هامش المساهمة= سعر البيع-التكلفة المتغيرة
Control environment	بيئة المراقبة/ بيئة الرقابة
Controller (US : comptroller)	المراقب
Controlling	المراقبة الصدر الحول

Core expenditures	نفقات أساسية
Corporate body, institution, body	جسم الشركة، مؤسسة
corporate	
Corporate Branding	التمييز السلعي للشركة
Cost accounting	محاسبة التكاليف
Cost allocation	تحميل التكاليف/ التخصيص
Cost center	مركز التكلفة
Cost containment	احتواء النكلفة
Cost control	ضبط التكلفة
Cost efficiency	كفائة/فعالية التكلفة
Cost estimate	تقدير التكلفة
Cost of capital	كلفة /تكلفة رأس المال
Cost of debt	كلفة /تكلفة المديونية/الدين
Cost of funds	تكلفة التمويل
Cost of operations	تكلفة العمليات

Cost of portfolio administration	تكلفة إدارة المحفظة
Cost per \$ (or unit of money) lent	تكلفة كل دولار (وحدة مالية) تم إقراضه
Cost per loan made	كلفة كل قرض/ تكلفة القرض
Cost ratio, cost structure	نسبة التكلفة، هيكل التكلفة
Cost recovery	تغطية/استرداد التكلفة
Cost sharing	التشارك في التكاليف
Cost structure, cost ratio	هيكل التكلفة نسبة التكلفة
Cost-benefit analysis	تحليل المنفعة ـ التكلفة
Cost-effective	تكلفة فعالة
Cost-effectiveness	فعالية التكلفة
Costing	احتساب التكاليف
Cost-volume-profit analysis	تحليل التكلفة- الربح-الحجم
Coverage ratio, coverage rate (loans)	نسبة التغطية، معدل التغطية (قروض)
Consumer Price Index (CPI)	مؤشر أسعار المستهلكين
Credit availability	توفر الائتمان
Credit balance	رصيد الائتمان
Credit bureau, credit information bureau	مجلس الائتمان، هيئة الاستعلام الائتماني
Credit ceiling, credit limit	سقف الائتمان، حدود الائتمان
Credit cooperative	تعاونية إقراض/ إئتمان
Credit delivery	تقديم /منح/صرف القروض
Credit delivery model	نموذج تقديم/منح/صرف القروض
Credit facilities	تسهيلات القروض في و

Credit limit, credit ceiling	سقف الائتمان/ حدود الائتمان
Credit manager (MFI)	مدير الائتمان (مؤسسة تمويل أصغر)
Credit officer, loan officer	موظف قروض/ مسؤول الإقراض/ أخصائي الإقراض
Credit policy	سياسة الائتمان/ الإقراض
Credit risk	مخاطر الائتمان
Credit scheme	برنامج الائتمان
Credit Scoring	تقدير التصنيف الائتماني
Credit to microenterprises	الإقراض للمشاريع الصغرى
Credit union	اتحاد ائتماني
Credit-in-kind	قروض عينية
Creditor	مقرض
Critical path (PERT method)	مسار حاسم (طريقة بيرت)
Critical path method	طريقة المسار الحاسم
Crop credit, seasonal credit	قرض المحصول، قرض موسمي

Crossover discount rate, mortizati (US:	معدل التخفيض المتقاطع، المعادلة
equalizing)	
Currency gap	فجوة العملة
Currency gap ratio	معدل فجوة العملة
Currency gap risk	مخاطر فجوة العملة
Currency matching	مطابقة العملة
Currency mismatch	اختلاف/عدم مطابقة العملة
Currency risk	مخاطر العملة
Current account, checking account	الحساب الجاري
Current asset	موجودات/ أصول متداولة
Current debt, short-term debt	دين حالي/ متداول، دين قصير الأجل
Current liabilities	مطلوبات/ خصوم متداولة/ ديون قصيرة الأجل
Current loan	قرض حالي
Current ratio, working capital ratio (syn.	نسبة جارية/ السيولة، معدل رأس المال العامل
De liquidity adequacy ratio)	
Current repayment rate	معدل/ نسبة السداد/ التسديد الحالي
Current reserve	المخصص الحالي
Current terms (in)	الآجال الجارية
Current value, (or worth), present value	القيمة الحالية

Current terms (m)	
Current value, (or worth), present value	القيمة الحالية
CALIAN	
Current year	السنة الحالية
Customized system	برنامج مصمم حسب الطلب
Cut	
	ق <i>ص</i>
Cut-off date	تاريخ الانتهاء

D	
Daily balancing	ترصيد يومي
Database	قاعدة البيانات/ المعلومات
Data input page	صفحة المدخلات البيانية
Data ouput page	صفحة المخرجات البيانية
Danida	الوكالة الدنماركية للتنمية الدولية
Database software	برنامج قاعدة البيانات
Debit balance	رصيد المديونية/ رصيد مدين
Debit Card	بطاقة خصم
Debt	دين
Debt capacity	القدرة على تحمل المديونية/ الاقتراض
Debt financing	تمويل بالدين/ عن طريق إصدار سندات أو اقت ارض
Debt maturity	استحقاق الدين
Debt to equity ratio	نسبة الدين الحقوق الملكية
Debtor	مدین
Decision tree	شجرة صنع القرارات
Decimal fractions	كسور عشرية
Declining balance method	طريقة حساب الفائدة على أساس الرصيد
$S\DeltaHIL\DeltaN$	المتناقص وتستعمل للاهلاك أيضا
Declining balances	أرصدة متناقصة
Dedicated fee	الرسم الملتزم به/ الرسم المقطوع
Deductible expense	مصروف يمكن تنزيله/ قابل للخصم
Default (situation of)	تعثر (وضع ل)
Default loan, doubtful loan, bad debt	قرض متعثر، قرض مشكوك فيه، دين سيئ (معدوم)
Defaulter	متعثر
Deferred charge, deferred expense	نفقات ² مؤجلة، مصاريف مؤجلة (الميزانية
(balance sheet, asset account)	العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Deferred depreciation	اهلاك مؤجل
Deferred grant income	دخل من منح مؤجلة
Deferred income, deferred revenue	دخل مؤجل، إيرادات مؤجلة (ميزانية عمومية، حساب
(balance sheet, liability account)	المطلوبات) فائدة مؤجلة (ميزانية عمومية)
Deferred interests (balance sheet) Deferred revenue, deferred income	العدادة موجده موجده موجده (الميزانية عموميه) ايرادات مؤجلة، دخل مؤجل (الميزانية
Deferred revenue, deferred income (balance sheet, liability account)	إيرادات موجمه، دخل موجل (الميرالية العمومية، حساب المطلوبات) مثل ايجار
(caracter street, mariny account)	مقبوض مقدما
Deficiency	نقص/ عجز/ ينخفض ل
Definition	تعریف ــ معنی

Deflate (to)	انكماش ³
--------------	---------------------

2 نفقات تم تكبدها في الفترة الحالية إلا أن منفعتها تمتد للمستقبل أي إلى ما بعد الفترة الحالية
 3 الانخفاض العام بالاسعار وهو عكس التضخم

Deflation	ركود اقتصادي يصاحب ارتفاع الأسعار
Deflator	مرجح
DEL	مفتاح
	المسح
Delete	
Daliana	مسح التعثر/ التخلف عن الدفع/ (نسبة التأخير)
Delinquency	
Delinquency (ratio), delinquency rate,	نسبة/معدل التأخر /المتأخرات
past-due rate, arrears rate	قياس التأخر
Delinquency measurement	تقرير التأخر
Delinquency report	تقرير الماخر الزبون أو العميل
Delinquent client report	
Delinquent client, late client	زبون/ عمیل متأخر
Delinquent loan follow-up report	تقرير متابعة القروض المتأخرة
Delinquent loan, loan in arrears, past-due loan	قرض متأخر، قرض مستحق و غیر مدفوع
Delinquent payment, payment in arrears	دفعة متأخرة
Delivery of financial services, provision	تقديم خدمات مالية، تزويد خدمات مالية
of financial services	
	وديعة تحت الطلب، وديعة نقدية، وديعة عينية (تحت
deposit	الطلب)
Denominator	المقام
Deposit	وديعة
Deposit certificate	شهادة إيداع
Deposit collector	جامع/ محصل الودائع
Deposit insurance	تأمين الوديعة/ تأمين البنك في حالة عدم قدرته على
	سداد الودائع
Deposit rate	النسبة على الوديعة
Depreciable amount	المبلغ القابل للإهلاك/ للإهتلاك
Depreciable life, economic life	مدة الاستهلاك /عمر الاهتلاك، حياة اقتصادية
Depreciation allowance, accumulated	مخصص الإهلاك، إهلاك متراكم مخصص الإهلاك/
depreciation, amortization allowance,	الإطفاء
accumulated amortization (balance sheet,	(تخفيض الدين) إهلاك/إطفاء متراكم (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
asset account)	العمومية، حساب الموجودات/ الاصوب

Depreciation, mortization (U	JS :	إهلاك، إطفاء، نفقات الإهلاك، نفقات الإطفاء
amortization), depreciation ex	pense,	(بيان/ قائمة الدخل، حساب المصاريف)
amortization expense (income state	ement,	
expense account)		
Depreciation of fixed assets		إهلاك الأصول/الموجودات الثابتة
Depth of outreach		عمق الانتشار
Descriptive account number		الرقم الوصفي للحساب
Designated financial statements	ر	البيانات/القوائم المالية المصممة/ المحددة لاستعمال
		معين
Designated funds		التمويل المخصص لاستعمال معين
Designing financial products		تصميم المنتجات المالية
Desktop		سطح المكتب

Detection risk (audit)	مخاطرة الاكتشاف (تدقيق)
Determine provisions	تحديد قيمة المخصص
Development and Employment Fund	صندوق التنمية والتشغيل
(DEF)	
Diagram	رسم نموذجي
Direct administrative expense ratio (cost	نسبة/ معدل (المصاريف الإدارية المباشرة) (تحميل
allocation)	التكاليف)
Direct cost	تكلفة مباشرة
Direct costing (method)	(طريقة) تحميل التكاليف بشكل مباشر
Direct expense ratio (DER) (cost	معدل المصروف المباشر (تحميل التكلفة)
allocation)	
Directory	دليل الملفات
Direct targeting	استهداف مباشر
Disburse a loan (to)	إصدار القرض (ل)
Disbursement	إصدار/ صرف
Disclosure for adjustments	(طريقة)الافصاح عن التعديلات
Discount (to)	خصم/ تخفیض (ل)
Discount cash flow	القيمة الحالية للتدفقات المستقبلية
Discount factor	معامل خصم/ تخفيض
Discount rate	معدل خصم (نسبة تخفيض)
Discounted cash flow (DCF) method	طريقة خصم التدفق النقدي
Disposition of assets	التخلص من الموجودات/ الأصول/ بيع أو إهلاك تام
	للموجودات
Dissavings	حالة اللا توفير
Distribute cost among (to)	توزيع التكلفة بين (ل)
Dividend per share	توزيعات أرباح للسهم الواحد

(Dividends Paid)	(حصص أرباح موزعة مدفوعة)
Donated capital, equity grant	أرس المال الممنوح/ المتبرع به، منحة ل أرس
	المال/لحقوق الملكية
Donated commodities or services	السلع أو الخدمات المتبرع بها/الممنوحة
Donated equity	حقوق الملكية المتبرع بها/الممنوحة
Donations (and/or grants)	المنح والتبرعات
Donations for Loan Capital	المنح والتبرّعات لرأسمال القروض
Donations and grants ratio	نسبة/معدل المنح والتبر عات
Donator, donor	مانح ومتبرع
Dormant savings account	حساب توفير خفي/ مستتر
Double entry accounting, double entry	محاسبة القيد المزدوج، نظام القيد المزدوج
system	
Doubtful debt, doubtful loan, default loan	دين مشكوك فيه، قرض مشكوك فيه، قرض متعثر
Drop-down menu	لائحة متدلية
Drop-out rate	معدل/ نسبة الانسحاب
Drop-outs	الإنسحابات
Due to be repaid in	مستحق الدفع في
Due to subsidiaries	مستحقات لشركات تابعة

Community Development (DBACD)

$oldsymbol{E}$	
Earned income	الدخل المتحقق/ المحقق/ المكتسب
Earned surplus, accumulated profit,	الفائض المتحقق، الربح المتجمع/ المت اركم
Earning asset	أصل يجني عوائد
Earnings, profit	الربح
Earnings on loans	الدخل المُحققّ على القروض
E-Banking	الخدمات المصرفية الإلكترونية
Economies of scale	الانتشار والتوسّع
Edit	تحرير
Effective interest rate	سعر/معدل الفائدة الفعلي
Efficiency	الكفاءة/الفعالية
Efficiency indicator	مؤشر الكفاءة/الفعالية
Eligibility, eligibility conditions (for a	الأهلية، شروط الأهلية (للقرض)
loan)	
Enda Inter Arabe	أندا المحيط والتنمية في العالم العربي
Enforce a penalty (to)	فرض غرامة على
Engagement letter	رسالة تعاقد/ خطاب التزام
Engagement risk (audit)	خطر التعاقد (التدقيق)
Enterprise development services	خدمات تطوير المشاريع
Entry, accounting entry	قید، قید محاسبی
Equal principal payments	دفعات منساوية لأصل الدين
Equilibrium income	بغل متوازن صدر الحول
Equipment	معدات
Equipment account	حساب المعدات
Equipment depreciation	إهلاك/إهتلاك/استهلاك المعدات
Equipment leasing	تأجير المعدات
Equipment maintenance	صيانة المعدات
Equipment rental	استئجار المعدات
Equity	حقوق الملكية/استثمار رأس المال
Equity account	حساب حقوق الملكية
Equity capital	أرس مال حقوق الملكية
Equity financing, investment	تمويل حقوق الملكية، استثمار
Equity grant, donated capital	منحة حقوق الملكية، رأسمال ممنوح
Equity investment	استثمار حقوق الملكية
Equity multiplier	مضاعف حقوق الملكية
Erosion	اضمحلال

Excess of income over expenses, net	فائض الدخل عن المصاريف، صافي الدخل (صافي
income (or net loss), net profit, net	لخسارة) صافي الربح، صافي الأرباح
earnings,	
Exchange rate	سعر الصرف، سعر صرف العملة
Exchange premium	فرق سعر تبديل العملة/ علاوة سعر الصرف
Exchange rate differential	معدل التبادل التفاضلي/ تفاضل سعر التحويل
Exchange Rate Gains/(Losses) on Cash	أرباح/(خسائر) سعر الصرف النقدي والمعادل النقدي
and Cash Equivalents	
Exchange risk, foreign exchange risk	مخاطرة التبديل، مخاطرة سعر الصرف الأجنبي
Excluding grants	باستثناء المنح
Executive director	مدير تنفيذي
Expenditure	نفقة
Expense	مصروف/نفقة
Expense account (income statement)	حساب المصروف/ حساب الأعباء (يان/ قائمة الدخل)
Experience	تجربة
Experiential learning	التعلّم التجريبي/القائم على التجربة
Export	صدر /تصدیر
Extend the term of a loan (to)	تمديد عمر/ فترة القرض (ل)
External audit	مراجعة خارجية/تدقيق خارجي
External auditor	مراجع/مدقق خارجي
MILAN	MAHLAZ
للطالب الجزاعري	المصدر الاول

F	
Financial Quality International -FQI	شركة نوعية التمويل الدولية
FSWG (Financial Services Working	مجموعة عمل الخدمات المالية
GroupSEEP)	
Face value, par value	القيمة الاسمية
Fall short by (to)	عجز /لم يف ب
F/A Delivered	توريد الموجودات الثابتة
Features	معالم
Fee	رسم/ أتعاب
Fee income	الدخل من الرسوم
Fee-based services	خدمات معتمدة على الرسوم
Feedback	التغنية المرتدة/ الراجعة
Fiduciary risk (audit)	مخاطرة ائتمانية (تدقيق)
Field staff	موظفون میدانیون
File	ملف
Figures	أشكال
Financial analysis	تحليل مالي
Financial assets	موجودات/ أصول مالية
Financial calculator	حاسبة مالية
Financial cooperative	جمعية مالية/ تعاونية مالية
Financial cost	تكلفة مالية
Financial costs of lending funds	التكاليف المالية لتمويل الإقراض (تكلفة أموال
	الإِقْراض)
Financial expenses on funding liabilities	النفقة المالية على المطلوبات التمويلية
Financial forecasting	توقع مالي
	الدخل التشغيلي/ المالي
Financial income	
Financial indicator	مؤشر مالي
Financial intermediary	وسيط مالي و ساطة مالية
Financial intermediation	· y
Financial leverage	الرفع المالي / قدرة المؤسسة على توفير مصادر تمويلية من خلال الاقتراض، الرافعة
Financial management	ادارة مالية
Financial modeling	رداره مالي تصميم مالي
Financial officer, financial director	موظف مالي، مدير مالي
Financial position	موضع مالي مدير مالي وضع مالي
_	وصع مائي انتاجية مالية
Financial productivity	بناجیه مانیه تو قعات/اسقاطات مالیة
Financial projections	نوقعات/إسفاطات مانيه

Financial ratio	نسبة مالية
Financial regulation	نظام /قانون مالي
Financial revenue	الربح التشغيلي/المالي

Financial risk	مخاطرة مالية
Financial Sector Matrix	مخطوطة الخدمات المالية
Financial Sector Trend Analysis	تحليل منحى القطاع المالي
Financial self-sufficiency	اكتفاء ذاتي مالي
Financial spread	فرق مالي
Financial standards, standards for	معابير مالية معايير إعداد التقارير المالية
financial reporting	
Financial statement audit	تدقيق القوائم المالية
Financial statements	القوائم المالية
Financial statements in perspective	القوائم المالية وعلاقتها ببعض
Financial structure	بناء/هيكل مالي
Financial supervision	رقابة مالية/إشراف/إدارة مالية
Financial sustainability	استدامة مالية
Financial viability	استمرارية مالية/ القابلية المالية للتطور والنمو
Financing cost	كلفة /تكلفة تمويل
Financing cost ratio	نسبة تكلفة تمويلية
Fiscal year	سنة مالية
Fixed asset loan	قرض الموجودات/ للأصول الثابتة
Fixed asset(s), capital asset(s) permanent	موجودات/ أصول ثابتة، موجودات/ أصول
assets, tangible asset(s)	أساسية (أرسمالية) أصول دائمة، موجودات/أصول
	ملموسة
Fixed charge coverage	تغطية الرسوم الثابتة
Fixed interest	فائدة ثابتة
Fixed term deposit	وديعة لأجل محدد
Flat method, <i>voir</i> flat rate interest method	الطريقة الثابتة، طريقة معدل الفائدة الثابتة
Flat rate	معدل ثابت
Flat rate interest method (interest charged	طريقة سعر الفائدة الثابتة (الفائدة المستحقة على
on initial loan amount)	مبلغ القرض الأولي)
Floating rate	معدل/سعر التعويم
Floppy disc	أقراص مرنة
Flow data	بيانات تدفقّ
Flow item	بند تدفق/عنصر التدفق
Flowchart	رسم توضيحي أو بياني يحوي كتابات أو رموز
	بيانية لتوضيح خطوات عملية معينة مثل تنفيذ
	عملية المدفو عات النقدية

[
Focus Group	مجموعة نقاش مركزة
	قرض متابعة، مؤسسة/آلية تجسير قرض تجسيرائتمان
loan, bridging credit	تجسيري
Fondation Banque Populaire pour le MicroCrédit	مؤسسة البنك الشعبي للقروض الصغرى
Fondation Crédit Agricole	مؤسسة القرض الفلاحي
Fondation pour le Développement Local et le Partenariat (FONDEP)	جمعية التنمية و الشراكة المحلية (فونديب)
Fondation Zakoura	مؤسسة زاكورا
Forced savings, compulsory savings	توفير إجباري، توفير إلزامي
Foreign currency	عملة أجنبية
Foreign exchange cost	تكلفة تبديل العملة الأجنبية
Foreign exchange gain (loss)	الربح (الخسارة) من سعر الصرف
Foreign exchange risk, exchange risk	مخاطرة تبديل العملة الأجنبية، مخاطرة التبديل
Formal financial institution	مؤسسة مالية رسمية
Formatting	فرمتة/إعداد
Framework	هیکلیة
Front name	الاسم الأول
Front-office	المكتب الأمامي
Full cost accounting, absorption accounting	محاسبة التكلفة الكلية (أحد أنواع محاسبة التكاليف)
Full time equivalent	ما يعادل الدوام الكامل
Fund accounting	محاسبة التمويل
Funds	الصناديق التمويلية
Funds provided from operating activities	الأموال المتوف رة من النشاطات التشغيلية
Funeral club	نادي جنائزي
Fungibility	قابل للنقل/ للاستبدال
Fungible	منقو لات
Future value	قيمة مستقبلية

Gain (loss) from currency adjustments Gap analysis Gap ratio	الربح (الخسارة) من تسويات العملة تحليل الفجوة نسبة/ معدل الفجوة
Gap ratio	نسبة/ معدل الفجوة
Gap report	تقرير الفجوة
Gap risk	مخاطرة الفجوة
Gender analysis	تحليل على أساس النوع الاجتماعي (جندري)
General	عامة
General journal, journal	دفتر اليومية
General ledger, ledger	دفتر الأستاذ العام، دفتر الأستاذ
حر General price level accounting, price level accounting	
General treasury fund	صندوق الخزينة العام
Generally accepted accounting principles (GAAP)	مبادئ المحاسبة المقبولة عموما
Generally accepted auditing standards (GAAP)	معايير التدقيق المقبولة عموما
Global Rating	النتيجة العامة للتصيف
Glossary	قاموس المفردات
Goals	غايات كم كما
Going concern principle (concept)	مبدأ الاهتمام المستمر (مفهوم)
Goodwill	السمعة الجيدة (الشهرة) – القيمة الاعتبارية
Governance	الحكم/الحاكمية
Grace period	فترة السماح
Graduated tax	ضريبة متزايدة/ ضريبة الشرائح/ضريبة تدريجية
Grant income	دخل من المنح
Grant income for financial services	دخل من المنح للخدمات المالية
Grant, subsidy	منح دعم
Graph	رسم بياني
Greenfield Operations	عمليات جديدة (غير مطروقة)
Gross cash-flow (cash-flow statement)	إجمالي التدفق النقدي (بيان/ قائمة التدفق النقدي)
Gross Domestic Product (GDP)	الناتج المحلى الإجمالي
Gross financial margin, gross financial result	هامش مالي إجمالي، نتيجة مالية إجمالية
Gross margin	هامش الربح الإجمالي
GNP per capita – (Gross National الناتج Product)	اجمالي الإنتاج القومي - نصيب الفرد من اجمالي ا القومي

GNI (Gross National Income)	اجمالي الدخل القومي – نصيب الفرد من اجمالي الدخل
	القومي
Group guarantee	ضمان المجموعة
Group-based lending	الإقراض على أساس المجموعات
Growing trends loan default	نمو منحنيات تعثرً القروض
Growth indicator	مؤشر النمو
Guarantee	كفالة
Guarantee funds	صناديق الضمان
Guarantor	كفيل
Guidance planning, indicative planning	التخطيط المدروس، التخطيط المبني على مؤشرات



H	
Hand book	دلیل
Hardware	أجهزة الكمبيوتر
Health insurance	تأمين صحي
Healthy loan	قرض صحي (معافي)/(ناجح)
Historical cost	كلفة /تكلفة تاريخية
Historical cost convention	عرض التكلفة التاريخية
Historically valued assets	التكلفة التاريخية للأصول-أصول مقدرة القيمة تاريخيا
Home-bank	بنك منزلي (البنك عبر الإنترنت)
Honorarium (plural : honoraria, or	المكافأة / التشريف
honorariums)	
Household	العائلة ⁴ / المنزل
Household budget	موازنة العائلة/ المنزل
Hypertext	صلات



I	
IASC, International Accounting Standards Committee	لجنة معايير المحاسبة الدولية
Identified financial reporting framework	إطار النقارير المالية المحدد
Idle cash	نقد غير مستغل
Idle fund	أموال غير مستغلة
International Fund for Agricultural	الصندوق الدولي للتنمية الزارعية
Development (IFAD) IFC (International Finance Corporation)	مؤسسة التمويل الدولي
	موسسه العمل الدولي
ILO (International Labor Organization)	
Impact analysis	(أثر) تحليل الأثر
Impact analysis	تقییم الأثر تقییم الأثر
Impact assessment	تعبير عن الأثر/تقدير الأثر
Impact proxy	
Impairment Losses on Loans	نفقة مخصص خسارة القروض مخصص خسارة القروض
Impairment Loss Allowance Import	مخصص حساره العروص
Import/export	مسور ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ
	صدر حساب السلفة المستديمة ⁵ (حسابات تشغيل وتغذية)
Imprest account	التكلفة المصاحبة لرأس المال (الضمنية)
Imputed cost of capitalin perspective	علاقتها ببعض
Incentive (staff)	حوافز (الموظفين)
Incentive scheme	نظام الحوافز
Income	دخا)
Income account	حساب الدخل
Income statement (US), profit and loss	
account (UK)	·
Income taxable	الدخل الخاضع للضريبة
Incorporation	شراكة/ تأسيس
Incremental rate of return	معدل العائد المتزايد/ التدرجي
Increase in Operating	الزيادة في التشغيلي
Index	فهرسة (ربط بمعايير تأشيرية)
Indexing	فهرسة أو مؤشر/تأشير، تعديل نتيجة لتغير طارئ
	(مقايسة) معامل الفهرسة
Indexing factor	
Indicative planning, guidance planning	تخطيط معتمد على المؤشرات، تخطيط موجه
Indirect costs, on-costs (UK)	تكاليف غير مباشرة
Indirect targeting	استهداف غير مباشر
Individual contribution	مساهمة فردية

Individual lending	إقراض فردي
Individual loan	قرض فرد <i>ي</i>

Induced cost	تكلفة مسببة
Ineligible (for loan)	غير مؤهل (للقرض)
Inflation	تضخم
Inflation accounting	محاسبة التضخم
Inflation adjustment	التعديل للتضخم
Inflation index	مؤشر التضخم
Inflow (accounting)	تدفق وارد/ مقبوض (محاسبة)
Informal credit	ائتمان/ إقراض غير رسمي
Informal financial intermediary	وسيط مالي غير رسمي
Informal insurance scheme	نظام تأمين غير رسمي
Infusion of borrowed funds	منح أموال مقترضة
Initial balance	الارصدة
	الابتدائية
In-kind reimbursement	التعويض العيني
In-kind subsidies	منح/معونات عينية
In-Kind Subsidy Adjustment for	التعديل للدعم العينيّ/المنح العينية لقياس الأداء المقارن
Benchmarking Insolvency	عسر مالي/ عجز
Input	مدكلات
Install computer system	تركيب جهاز الكمبيوتر
Instalment	دفعة
Institution building	بناء مؤسسي
Institutional capacity	القدرة المؤسساتية
Institutional capacity building	بناء قد ارت المؤسسة
Institutional loans received	القروض المؤسساتية المستلمة
Institutional Self-analysis	تحليل مؤسساتي ذاتي
Institutional status	المركز/ الوضع المؤسساتي/الوضع القانوني للمؤسسة
Insurance claims	المطالبات
Insurance fund	صندوق التأمين
Insurance policy	سياسة (بوليصة) تأمين/ عقد التأمين
Insurance premium	قسط التأمين
Intangible assets	أصول /موجودات غير ملموسة، أصول/
	موجودات ثابتة غير مادية(مثل نظام إدارة
Interest, compound interest	المعلومات)
	فائدة، فائدة مركبة

Interest and fee expense on deposits	مصاريف الفائدة والرسوم على الايداعات
Interest after loan payment (declining	الفائدة بعد دفع القرض (طريقة الفائدة على الرصيد
interest balance method)	المتناقص)
Interest charged on declining balance	احتساب الفائدة على الرصيد المتناقص (طريقة
(declining interest balance method)	رصيد الفائدة المتناقص)
Interest charged on initial loan amount (flat	احتساب الفائدة على مبلغ القرض الأولي/
rate interest method)	الأساسي (طريقة معدل الفائدة الثابت)
Interest due	الفائدة المستحقة

Interest in arrears, interest unpaid	الفائدة المتأخرة، الفائدة غير المدفوعة
Interest income	الدخل من الفائدة
Interest loss provision (accrual accounting,	مخصص فقدان الفائدة (محاسبة على أساس
income statement)	الاستحقاق، بيان / قائمة الدخل)
Interest loss reserve (accrual accounting,	احتياطي فقدان الفائدة (محاسبة على أساس
balance sheet, asset account)	الاستحقاق، المي ازنية العمومية، حساب الموجودات/
	الأصول)
Interest on cash basis	الفائدة كدخل عند استلامها نقدا
Interest on loans	الفائدة على القروض
Interest on overdue payment, moratorium	الفائدة على الدفعات المستحقة/ المتأخرة، فائدة
interest	التأجيل في دفع الديون
Interest on savings	الفائدة على حسابات التوفير/ المدخرات
Interest on loans payable	فائدة مستحقّة الدفع على القروض
Interest payable (accrual accounting,	فائدة مستحقة الدفع (محاسبة الاستحقاق، المي
balance sheet, liability account)	ازنية العمومية ، حساب المطلوبات)
Interest Payable on Funding Liabilities	الفوائد المستحقة الدفع على المطلوبات التمويلية
Interest payment	دفعة الفائدة
Interest rate cap, interest rate ceiling	سقف أو حد أعلى لسعر الفائدة
Interest rate margin	هامش سعر/ نسبة الفائدة
Interest rate risk	مخاطرة سعر/ نسبة الفائدة
Interest rate sensibility	حساسية معدل الفائدة
Interest rebate	خصم مكتسب على الفائدة(فائدة يعاد دفعها لاحقا
	حسب شروط معينة)
Interest receivable (accrual accounting,	فائدة مستحقة القبض (محاسبة الاستحقاق، الميزانية
balance sheet, asset account)	العمومية ، حساب الموجودات/ الأصول)
Interest Receivable on Loan Portfolio	الفوائد المستحقة القبض على محفظة القروض
Interest spread	الفارق بين الفائدة المدينة و الدائنة
Interest unpaid, interest in arrears	الفائدة غير المدفوعة، الفائدة المتأخرة
Interest-bearing account	الحسابات التي تحقق فائدة (الودائع)
Interest-bearing deposit	وديعة تحقق فائدة
·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

الاختلاف في سعر الفائدة
تدقيق داخلي (مراجعة داخلية)
مدقق داخلي (مراجع داخلي)
رقابة داخلية
معدل العائد الداخلي (يستخدم لاحتساب القيمة
الحالية للتدفق النقدي)
معايير المحاسبة الدولية
صندوق النقد الدولي
النقارير المالية الدولية
دوارن المخزون
مخزون سلعي
استثمار
بنك استثمار ، بنك تجاري
موازنة الاستثمار
رأس مال استثماري، أرس المال المستثمر، حقوق
ملكية رأس المال يزيد الديون متوسطة وطويلة الأجل
صناديق الاستثمار
منحة استثمار (الميزانية العمومية)
دخل الاستثمار (بيان/قائمة الدخل)
معدل الدخل من الاستثمار
عوائد الاستثمار ،ايراد الاستثمار
فاتورة/ سند
يصدر ((ل)سند أو سهم)
إصدار/(إعادة شراء/استرداد) رأس المال المدفوع
بند/بنو د

J	
Joint liability group, solidarity group	مجموعة مشتركة في المسؤولية (الالتزام) مجموعة متضامنة
Jordan Micro Credit Company (Tamweelcom)	االشركة الأردنية لتمويل المشاريع الصغيرة (تمويلكم)
Journal entry	قيد يومية/ قيد يومي
Journal voucher	سند قید
Journal, general journal	دفتر يومية
Journalize (to)	تسجيل قيود يومية
Junior consultant – Senior consultant	استشاري عادي، استشاري متقدّم



K	
Key interest rate	معدل الفائدة الأساسي (الرئيسي)



L	
Labor bank, labor cost	بنك العمال، تكلفة الأيدي العاملة/تكلفة العمل
Land (balance sheet)	بت العمال الميز انية العمومية) أرضى (الميز انية العمومية)
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	ارضي (الميرالية العمومية)
Late borrower	
Late fee on loans	رسوم التأخير في السداد
Late payment	دفعة متأخرة
Lease	استئجار
Leasehold amortisation (US : amortization)	إطفاء الاستئجار (المأجور)
Leasehold improvements (balance sheet)	تحسينات المأجور
Leasing	تأجير
Ledger, general ledger	دفتر الاستاذ، دفتر الأستاذ العام
Legal entity, person	شخصية قانونية، شخص
Legal reserves	احتياطيات قانونية
Lender	مقر ض
Lending funds	صناديق/ أموال الإقراض
Lending methodologies	منهجيات الإقراض
Lessee	مستاجر
Lessor	مؤجر ٨ 🗕 ٨ ٨
Leverage	عملية اقت ارض أموال بفائدة معينة وتوظيفها
للطالب الجزاعري	الحصول على عائد يفوق كلفة الاقت ارض أي الفائدة
Leverage ratio	نسبة الرافعة
Liabilities	مطلوبات/ خصوم / التزامات/ ديون
Liabilities and equity (balance sheet)	المطلوبات/ الخصوم وحقوق الملكية
Liability account	حساب المطلوبات/ الخصوم
Licensed financial institution	مؤسسة مالية مرخصة
Life expectancy (equipment)	العمر المتوقع (معدات)
Life of a loan	عمر/ مدة القرض
Limitation of scope, limitation on scope	محددات نطاق العمل، المحددات على العمل (
(audit)	تدقيق) ظروف تحول دون إجراء التدقيق
Limited Liability Company (LLC) (non-	مؤسسة محدودة المسؤولية (مؤسسة غير
profit Limited Liability Company)	ربحية محدودة المسؤولية)
Line of credit	خط الائتمان، التسهيلات الممنوحة من قبل البنك
Link	ارتباط
Linked liabilities	مطلوبات/ خصوم مربوطة
Liquid assets	موجودات سائلة

Liquid ratio	نسبة سائلة
Liquidation value, forced sale value	قيمة التصفية، قيمة البيع الإجباري

Liquidity	السيولة
Liquidity adequacy	يو معدل كفاية السيولة
ratio (syn. de current	3, ,
ratio)	
Liquidity management	إدارة السيولة
Liquidity position	وضع السيولة
Liquidity requirements	متطلبات السيولة
Liquidity risk	مخاطر السيولة
Liquidity shortage	نقص السيولة
Liquidity squeeze	ضغط السيولة
Liquidity threshold	عتبة السيولة
Load/ Loading	نزل/إنزال
Loading service release	إطلاق خدمات التحميل
Loading	إنزال
Loan	قرض
Loan (savings) product	منتج قرض(توفير)
Loan agreement, loan contract	الفاقية قرض، عقد قرض
Loan application	طلب قرض 🚄 📗
Loan application procedure	اجراءات طلب القرض
Loan appraisal	تقييم طلب القرض المحاول
Loan Balance (Average Loan Balance)	رصيد القرض (متوسط رصيد القرض)
Loan ceiling	سقف القرض
Loan charges	رسوم القرض
Loan collateral	ضمان القرض(الرهن)
Loan contract, loan agreement	عقد القرض، اتفاقية القرض
Loan disbursed	قرض مصروف أو مُصدر
Loan disbursement	صرف أو إصدار القرض
Loan fund capital	صندوق تمويل القروض (رأس مال الإقراض)
Loan guarantee	ضمان القرض
Loan impairment allowance	مخصص فقدان القروض
Loan in arrears, delinquent loan, late	القرض المتأخر، الدفعة المتأخرة، القرض المستحق
payment, past due loan	سابقا / المتأخر
Loan income	دخل القرض
Loan loss	فقدان/ خسارة القرض
Loan loss allowance	مخصص خسارة القروض
Loan Loss expense	نفقة مخصص خسارة القروض

مخصص فقدان القرض مصروف مخصص فقدان
القرض مخصصات الخسارة (بيان/قائمة الدخل)
نسبة فقدان/ خسارة القرض، معدل فقدان القرض
احتياطي فقدان القرض (الميزانية العمومية حساب
الموجودات / الأصول)
نسبة مخصص فقدان/ خسارة القرض
مخصص خسارة القروض
استحقاق القرض
إنتاجية موظف القروض (مسؤول الإقراض)
موظف القرض، موظف الائتمان (مسؤول الإقراض،
أخصائي الائتمان)
انتشار الإقراض
محفظة القرض
دوارن محفظة القرض
تسعير القرض
معالجة/ إجراءات القرض
مقدّم القروض
استرداد القرض
نسبة إعادة جدولة القروض
تأجيل القروض
عمر / فترة/ مدة القرض
تظام إدارة معلومات متابعة القروض (نظام متابعة
الفروض)
نظام متابعة القرض
استخدام القرض
افتراضات نمو عدد وقيمة القروض
نسبة شطب/ إعدام القرض (نسبة القروض المعدمة)
شطب/ إعدام القرض، قرض مشطوب/ معدوم
قروض (قائمة) (قروض نشطة)
(شبكة برمجة داخل المكتب الواحد)
تخطيط بعيد المدى
دين طويل الأجل
استثمار طويل الأجل (الميزانية العمومية، حساب
الموجودات / الأصول)
مطلوبات/ خصوم/ التزامات طويلة الأجل (الميزانية
العمومية ، حساب المطلوبات)
خسارة/ فقدان

Loss provision, loan loss provision, loan	مخصص فقدان/خسارة، مخصص فقدان/خسارة
loss provision expense (income statement)	القروض، مصروف مخصص فقدان/خسارة
	القروض(قائمة الدخل)
Low-end clientelle	عملاء ضمن المستوى الاقتصادي الأدنى

M	
Machinery (balance sheet, asset account)	معدات آلية (ميزانية عمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Magna Environmental Analysis	الاصول) تحليل بيئي على المستوى الأكبر
Macro-Environmental Analysis	تحليل بيني على المسلوى الاخبر أخذ الاتجاه السائد
Mainstreaming, mainstream Mainstreaming Donor Reporting	أخذ الاتجاه السائد في متطلبات المانحين للتقارير بعين
Mainstreaming Donor Reporting Requirements	الاعتبار الاعتبار على المصالف المحاكين المحارير بعين الاعتبار
Maintenance and cleaning (income	
statement)	(8
Management	إدارة
Management accounting	محاسبة إدارية
Management auditor	مدقق/ مراجع إداري
Management by objectives	الإدارة بالأهداف (المر تبطة بتحقيق الأهداف)
Management chart, performance chart,	هيكل نموذج إداري، هيكل نموذج الأداء، تقرير
management report, working table	داري، جدول العمل . - العمل
Management control	رقابة إدارية
Management indicator	مؤسّر إداري
Management information	معلومات إدارية
Management Information System (MIS)	نظم معلومات إدارية/ نظام إدارة المعلومات
Management letter (audit)	رسالة الإدارة (تدقيق) رسالة موجهة للإدارة (تدقيق)
Management report, management chart,	تقرير إداري، نموذج إداري(هيكلية إدارية)، نموذج
performance chart, working table	الأداء، جدول الأعمال
Management representation letter (audit)	رسالة تمثيل إداري (تدقيق)
Manager/Managers	مدير/مدراء
Managing director	مدير عام/ تنفيذي
MANTRA	ترنيمة
Manual	
	يدو <i>ي</i>
Mapping Accounts	مطابقة خرائط الحسابات
Margin	هامش
Margin analysis	تحلیل الحد/الهامش تحلیل حدي/هامشي
Marginal analysis	تحلیل حدي/هامشي

Marginal cost pricing	تسعير التكلفة الحدية/الهامشية
Marginal cost, incremental cost	تكلفة حدية/ الكلفة الهامشية، التكلفة المتزايدة
Market debt capital	رأسمال الائتمان(الدين) السوقي
Market interest rate	معدل فائدة السوق
Market intermediation	وسيط سوقي
Market led solutions for financial services	حلول للخدمات المالية قائمة على حاجات السوق
Market penetration	اختراق السوق/ حصة في السوق/ التغلغل في السوق
Marketing positioning	الموضعة في السوق
Market research	استطلاع/ دراسة السوق
Market segment	شريحة من السوق
Market terms, commercial terms	شروط/ محددات السوق، العناصر التجارية
Market value	القيمة السوقية
Marketable securities	أوارق مالية متداولة ⁶
Marketing channel	قنوات تسويق
Master budget	موازنة شاملة
Material amount	مبلغ كبير (مادي)
Material misstatement (audit)	خطأ كبير (تدقيق)
Materiality	الأهمية النسبية (المادية)
Materiality level (audit)	مستوى الأهمية (تدقيق)
Maturity matching	مواءمة عمر القروض
Maturity mismatch	استحقاق غير متوائم
Maturity, maturity date	استحقاق، تاريخ الاستحقاق
Meals and incidentals (income statement)	وجبات وطوارئ (بيان/ قائمة الربح)
Measurability	القابلية للقياس
Membership	عضوية
Merchant bank (UK), investment bank	بنك تجاري، بنك استثماري
(US),	
Method of lending	طريقة الإقراض
Microbanking Bulletin (MBB)	نشرة الأعمال المصرفية الصغرى
Microcredit	الإقراض الأصغر
Microentrepreneur	صاحب مشروع صغير
Microfinance	التمويل الأصغر
MFC – Microfinance Center	مركز التمويل الأصغر
Microfinance Gateway	البوابة العربية للتمويل الأصغر
Micro-Environmental Analysis	تحليل بيئي على المستوى الأصغر
Microfinance institution (MFI)	مؤسسة تمويل أصغر
(Microfin install. Exe)	انزال الميكروفن
Microinsurance	التأمين الأصغر

Microfund for Women	صندوق إقراض المرأة
Middle East Micro Credit Company	شركة الشرق الأوسط لتمويل المشاريع الصغيرة
Minimum capital requirements	الحد الأدنى لمتطلبات أرس المال
Miscellaneous expenses	مصاريف متنوعة
Miscellaneous income	دخل متنوع/ إيرادات متنوعة
Mission statement	بيان الرسالة
MIX (Microfinance Information	سو ق تبادل معلو مات التمويل الأصغر
eXchange)	3 2 5 5
Mobilize savings	تعبئة/استقبال/العناية ب/الادخار ات
Model	نموذج
Modeling	تصميم
Model Setup	_{إعداد} النموذج
Module	وحدة مستقلةً
Monetary policy	سياسية نقدية
Moneylender, private lender	مقرض أموال، مقرض خاص/ مرابي
Monitoring	متابعة/مر اقبة

⁶وتشير إلى أسهم شركات مساهمة وسندات حكومية يمكن تحويلها إلى نقد وهي استثمارات قصيرة الأجل

Monitoring and evaluation	منابعة/مراقبة وتقييم
Monthly payment —	لافعة شهرية المالم المالم
Monthly reviews	مراجعات شهرية
Monitoring indicators finalized:	مؤشرات المراقبة النهائية:
Moratorium interest, interest in overdue	فائدة تأجيل الدفع، الفائدة على الدفعات المستحقة/
payments	المَنَاخرة(فائدة إضافية تحسب على أساس أيام التأخير)
Mortgage	قرض عقاري
Mortgage bank	بنك عقاري
Mortgage financing	تمويل عقاري
Mortgage interest	فائدة قروض السكن/القروض العقارية
Mortgagor	مقرض للإسكان
Movement in Impairment Loss Allowance	الحركة في مخصص خسارة القروض
Multipurpose institution	مؤسسة متعددة الأغراض
Micro-borrower	المقترض الأصغر
'Micro' MFI (case study)	المؤسسة "العربية"
Micro-saver	موفر أصغر
Minimum (savings) balance	الرصيد الأدنى (للتوفير)/ الإدخار
Money-guard	حافظ/حارس المال

My computer	كمبيوتري
Mystery shopping guide	دليل أسرار النسو ق



N	
Name tags	خيم الأسماء
National Microfinance Foundation	المؤسسة الوطنية للتمويل الأصغر
Navigator	الربان/ الملاح
NBFI	مؤسسة مالية غير بنكية
Negative rate of interest	معدل/ نسبة فائدة سلبي
Net book value	صافي القيمة الدفترية
Net cash debit balance	صافي الرصيد المدين للنقدية
Net Cash from Financing Activities	صافي النقد من النشاطات التمويلية
Net Cash from Operating Activities	صافي النقد من النشاطات التشغيلية
Net Cash from Investing Activities	صافي النقد من النشاطات الاستثمارية
Net cash requirement	صافي متطلب النقد/ متطلب الدفع نقدا
Net Cash Received/(Paid) for Non-	صافي المقبوضات/(المدفوعات) النقدية
Operating Activities	
Net Cash Received/ (Repaid) for Short-	صافي المقبوضات/(المدفوعات) النقدية للقروض
and Longterm Borrowings	المدينة القصيرة والطويلة الأجل
Net cash revenue	صافي الإيراد النقدي
Net cash-flow, net increase (decrease) in	صافي التدفق النقدي، صافي الزيادة (النقص) في
cash (cash-flow statement)	النقد (بيان / قائمة التدفق النقدي)
Net Change in Cash and Due from Banks	صافي التغيير في النقد والمستحق من البنوك
Net earnings, excess of income over	
expenses, net income (or net loss), net profit	المصاريف، صافي الدخل (أو صافي الخسارة)، صافي الربح
Net financial margin, net financial result	صافى الهامش المالى، صافى النتيجة المالية (
(income statement)	بيان/ قائمة الدخل)
Net financial income	صافى الدخل بعد النفقات المالية
Net income (or net loss), excess of income	صافى الربح (أو صافى الخسارة)، فائض
over expenses, net profit, net earnings	الدخل على المصاريف، صافي الإيرادات
Net Income (Before Taxes and Donations)	صافي الدخل (قبل الضرائب والمنح والتبرّعات)
Net Income (After Taxes and Donations)	صافي الدخل (بعد الضرائب والمنح والتبرّعات)
Net income from operations	صافي الدخل من العمليات
Net income ratio	نسبة صافي الدخل
Net increase (decrease) in cash, net cash-	صافي الزيادة (النقص) في النقد، صافي التدفق النقدي
flow,	
Net interest margin	صافي هامش الفائدة
Net Interest after Provision for Loan Loss	صافي الفوائد بعد التخصيص لخسارة القروض
Net loan loss provision expense	صافي نفقة مخصّص فقدان القروض
Net loans outstanding (balance)	صافي القروض القائمة (ميزانية)
Net present worth, value	صافي القيمة الحالية
-	

Net profit, net earnings, excess of income	صافي الربح، صافي الأرباح/ الايرادات، فائض
over	الدخل على
expenses, net income (or net loss)	المصاريف، صافي الدخل (أو صافي الخسارة)
Net worth	القيمة الصافية (إجمالي الموجودات- إجمالي
	المطلوبات) صافى الدخل التشغيلي
Net operating income	صافي الدخل التشغيلي
Next	التالي
NGO (Non-governmental organization)	مؤسسة غير حكومية
Nominal interest rate	معدل الفائدة الاسمي
Non-Interest Expenses	نفقات (غير الفوائد)
Non operating (net) income	(صافي) الدخل غير التشغيلي
Non operating income and expenses	الدخل والمصاريف غير التشغيلية
Non-operating revenue	دخل غير تشغيلي
Non profit organisation (US :	مؤسسة غير ربحية مؤسسة لا تبغي/ تتوخى الربح
organization)	
Nonbank financial institution (NBFI)	مؤسسة مالية غير بنكية/ مصرفية
Nonbudgeted expenses	نفقات غير محسوبة في الموازنة
Noncash expense	نفقات غير نقدية
Noninterest income	دخل ليس عن طريق الفائدة
Nonperforming asset	موجودة/ أصل غير عامل
Nonperforming loan	قرض غير عامل
Non staff costs	مصاریف إداریة أخری
North Sinai Businessmen Association	حمعية رجال الأعمال بشمال سيناء
Note payable	أوارق دفع
Note receivable	أوارق قبض
Note to financial statements	ملاحظات (إيضاحات) ملحقة بالقوائم المالية
Numerator	البَسط (الكَسر)

0	
Objectives	غايات
Occupancy expenses (income statement)	مصاريف إشغال العقارات (بيان/قائمة الدخل)
Office expenses (income statement)	مصاريف المكتب (بيان/ قائمة الدخل)
Office materials, office stationary, office	مواد مكتبية، قرطاسية مكتبية، تجهى ازت مكتبية
supplies	-
Off-the-shelf software	برنامج جاهز
Offset	تعويض عن، تسوية
On-costs (UK), indirect costs	تكلفة غير مباشرة
Ongoing savings	توفیر مستمر (مدخرات مستمرة)
On-lend (to)	يقرض/ مقرض ل
Onlending	إقراض
On line help	نظام المساعدة على الخط
On-time repayment	سداد في الوقت المحدد/ دفعات على الوقت
On-time repayment rate	معدل السداد/ التسديد على الوقت/في الموعد
Opening balance, balance brought forward	الرصيد الإفتتاحي/الرصيد المرحل
Operating account	حساب تشغيلي
Operating budget	موازنة تشغيلية
Operating cash-flow	تدفق نقدي تشغيلي
Operating cost	كلفة /تكلفة تشغيلية
Operating cost ratio, operating expense ratio	نسبة التكلفة التشغيلية، نسبة النفقة التشغيلية
Operating deficit	عجز تشغيلي
Operating department	دائرة تشغيلية / قسم العمليات
Operating expense ratio, operating cost ratio	نسبة النفقات التشغيلية، نسبة التكلفة التشغيلية
Operating expenses, operating costs, operational costs	مصاريف تشغيلية، تكاليف تشغيلية، تكاليف العمليات
Operating income	دخل تشغيلي
Operating loss	خسارة تشغيلية
Operating margin, operating profit before depreciation and amortisation (US : amortization) (income statement)	هامش تشغيل، الربح التشغيلي قبل الإهلاك و الإهتلاك
Operating profit	الربح التشغيلي
Operating profit before depreciation and amortisation (US: amortization), operating margin (income statement)	الربح التشغيلي قبل الإهلاك /الإهتلاك، هامش تشغيلي
Operating revenue	دخل تشغيلي
Operating risk	مخاطرة تشغيلية
Operating self-sufficiency, operational selfsufficiency	الاعتماد على الذات تشغيلي ا (الكفاية الذاتية التشغيلية)

Operating subsidy (income statement)	دعم تشغيلي (بيان/ قائمة الدخل)
Operating surplus	فائض تشغيلي (من العمليات)
Operational costs, operating expenses,	تكاليف تشغيلية/عملياتية، مصاريف تشغيلية، تكلفة
operating cost	التشغيل
Operational efficiency	كفاءة /فعالية تشغيلية/عملياتية
Operational expenses	نفقة العملية
Operational plans	خطة عملياتية
Operational Planning	التخطيط العملياتي
Operational review	مر اجعة تشغيلية/عملياتية
Operational self-sufficiency	الاكتفاء الذاتي التشغيلي
Operational sustainability	الاستدامة التشغيلية
Operations officer	موظف عمليات
Opportunity cost	تكلفة الفرصة البديلة
Organisation chart (US: organization)	هيكل تنظيمي
Organisational structure (US :	هيكلية تنظيمية
organizational)	
Origination fee (loan)	رسوم البدء
Outflow (accounting)	التدفق الخارج (المدفوعات) (محاسبة)
Outlines	خطوط عامة
Outreach	الانتشار
Outreach indicator	مؤشر الأنتشار
Outsourcing	التفيد عن طريق طرق خارجية
Outputs	مخرجات محدر الم وال
Outstanding balance of loan principal	الرصيد القائم لأصل القرض
Outstanding loans	القروض القائمة (التي ما ازل لها رصيد غير مدفوع)
Overdrafts	سحب على المكشوف
Overdraft amount	قيمة السحب على المكشوف
Overdraft capacity	سقف/ قدرة السحب على المكشوف
Overdraft facilities	تسهیلات جاري مدین
Overdrafts offered by banks	السحب على المكشوف من البنوك
Overdue, past-due	المستحق (المتأخر)
Overhead budget	موازنة المصاريف غير المباشرة
Overhead costs, overheads (head office)	تكاليف غير مباشرة (المكتب الرئيسي)
Owner's equity, shareholder's capital,	حقوق ملكية المالك، رأس مال المساهمين، حقوق
shareholder's equity, shareholder's funds,	ملكية المساهمين، تمويل المساهمين، حقوق ملكية
common stockholder equity	المساهمين العام

Pair-wise Ranking Pair-wise Ranking Palestine for Credit & Development (FATEN) Par value, face value Parent company Participatory rapid appraisal Passbook Passbook Passbook Past due rate, arrears rate, delinquency rate Past-due loan Past-due, overdue Patch Payoff (loan) (to) Payable on demand List of paid employees: a list of employees and their salaries or wages. Payable withholdings Patter Patch Patch Patch Payable withholdings Patter Patch Payable withholdings Patter Patch Patch Patch Payable withholdings Patter Patch Patc	P	
Palestine for Credit & Development (FATEN) Par value, face value Parent company Participatory rapid appraisal Passbook Passbook Paste Past due rate, arrears rate, delinquency rate Past-due loan Past-due, overdue Past-due, overdue Past-due, overdue Patch Patch Patch Pawn loan Pawnbroker Pawn loan Pawnbroker Payable on demand List of paid employees: a list of employees and their salaries or wages. Payable withholdings	Paid-in capital	رأس المال المدفوع
القيمة الإسمية الإسمية الإسمية الإسمية الإسمية الإسمية الإسمية الإسمية المسركة الأم الشركة الأم الشركة الأم الشركة الأم التقييم السريع بالمشاركة المعمل مع البنك (دفتر العميل) ـ دفتر حساب العميل مع البنك (دفتر العميل) ـ دفتر التوفير / الإدخار الإدخار المستحق، معدل المستحق، معدل المستحق، معدل التأخر ات المستحق، متأخر التأخر ات المستحق، متأخر التفاهية المستحق، متأخر المستحق، المتأخر المستحق، الموظفين الماربي المستحق، الموظفين الموظفين الموظفين الموظفين الموظفين المستحقة الدين القرض الدين والتب ومستحقة الدين الموظفين المستحقة الدفع عند الطلب المستحقة الدفع المستحقة الدفع الدفع المستحقة الدفع الدفع الدفع المستحقة الدفع الدفع المستحقة الدفع الدفع الدفع المستحقة الدفع الدفع المستحقة الدفع المستحقة الدفع المستحقة الدفع الدفع المستحقة المستحدة المستحدة المستحدة المستحدة المستحدة المستحد	Pair-wise Ranking	مقارنة التصنيف
Par value, face value Parent company Participatory rapid appraisal Passbook Passbook Passbook Passbook savings Paste Past due rate, arrears rate, delinquency rate Past-due loan Past-due, overdue Patch Pawn loan Pawnbroker Pawn loan Pawnbroker Pawn loan Pawnbroker Payable on demand List of paid employees: a list of employees and their salaries or wages. Payable withholdings	Palestine for Credit & Development	المؤسسة الفلسطينية للإقراض والتنمية (فاتن)
Parent company Participatory rapid appraisal Passbook Passbook Passbook savings Passbook savings Past due rate, arrears rate, delinquency rate Past-due loan Past-due, overdue Patch Patc	(FATEN)	
Participatory rapid appraisal Passbook Passbook Passbook عنر العميل مع البنك (دفتر العميل) - دفتر التوفير الإدخار Passbook عنر التوفير الإدخار Paste Past due rate, arrears rate, delinquency المستحق، معدل التأخير، عدم المستحق متأخر، فات موعد استحقاقه المستحق متأخر، فات موعد استحقاقه العلم المستحق متأخر، فات موعد استحقاقه العلم المسترهن، الماربي المسترهن، الماربي Payn loan Pawnbroker Pay off (loan) (to) Payable on demand List of paid employees: a list of employees and their salaries or wages. Payable withholdings	Par value, face value	القيمة الإسمية
Passbook دفتر حساب العميل مع البنك (دفتر العميل)- دفتر العميل التوفير العميل مع البنك (دفتر العميل)- دفتر التوفير الإدخار الإدخار المعدل التوفير الإدخار المستحق، معدل التأخير، المستحق، متأخر، فات مو عد استحقاله المستحقال الدفع عدد الطلب المستحقال المستحقال المستحقال المستحقال المستحقال المستحقال المستحقال الدفع عدد الطلب المستحقال المستحدال المستحدال المستحدال المستحدال المستحدال المستحدال المستحدال المستحدا	Parent company	
Passbook savings Paste Daste Past due rate, arrears rate, delinquency rate Past due loan Past-due loan Past-due, overdue Past-due, overdue Patch Pawn loan Pawnbroker Pawnbroker Pay off (loan) (to) Payable on demand List of paid employees: a list of employees and their salaries or wages. Payable withholdings	Participatory rapid appraisal	
Paste التوفير/ الإدخار Past due rate, arrears rate, delinquency rate Past due loan Past-due loan Past-due, overdue Patch Patch Pawn loan Pawnbroker Pawnbroker Pay off (loan) (to) Payable on demand List of paid employees: a list of employees and their salaries or wages. Pastedue loan Past-due loan Pawnbroker Pawnbroker Payable withholdings		
Past due rate, arrears rate, delinquency rate Past-due loan Past-due, overdue Past-due, overdue Patch Pawn loan Pawnbroker Pay off (loan) (to) Payable on demand List of paid employees: a list of employees and their salaries or wages. Past due rate, arrears rate, delinquency Indicate part of limiting and limiting an		التوفير المحول
Past due rate, arrears rate, delinquency rate Past-due loan Past-due, overdue Past-due, overdue Patch Pawn loan Pawnbroker Pay off (loan) (to) Payable on demand List of paid employees: a list of employees and their salaries or wages. Payable withholdings Past-due loan Past-due, overdue Patch Pawn loan Pawn loan Pay off (loan) (to) Payable withholdings	Passbook savings	دفتر التوفير/ الإدخار
rate Past-due loan Past-due, overdue Past-due, overdue Patch Pawn loan Pawnbroker Pawnbroker Pay off (loan) (to) Payable on demand List of paid employees: a list of employees and their salaries or wages. Payable withholdings	Paste	لصق
rate Past-due loan Past-due, overdue Past-due, overdue Patch Pawn loan Pawnbroker Pawnbroker Pay off (loan) (to) Payable on demand List of paid employees: a list of employees and their salaries or wages. Payable withholdings		
Past-due loan Past-due, overdue Past-due, overdue Patch Pawn loan Pawnbroker Pay off (loan) (to) Payable on demand List of paid employees: a list of employees and their salaries or wages. Payable withholdings		.
Past-due, overdue مستحق/ متأخر، فات مو عد استحقاقه Patch Pawn loan Pawnbroker Pay off (loan) (to) Payable on demand List of paid employees: a list of employees and their salaries or wages. Payable withholdings		
Patch Pawn loan Pawnbroker Pay off (loan) (to) Payable on demand List of paid employees: a list of employees and their salaries or wages. Payable withholdings		
Pawn loan قرض الرهن Pawnbroker المسترهن، الماربي Pay off (loan) (to) يدفع الدين (القرض) Payable on demand واجب الدفع عند الطلب List of paid employees: a list of employees and their salaries or wages. Payable withholdings Payable withholdings a list of employees	Past-due, overdue	مستحق/ متاخر ، فات مو عد استحقاقه
Pawnbroker Pay off (loan) (to) Payable on demand List of paid employees: a list of employees and their salaries or wages. Payable withholdings	Patch	رقعة/ علاج
Pay off (loan) (to) Payable on demand List of paid employees: a list of employees and their salaries or wages. Payable withholdings	Pawn loan	قرض الرهن
Payable on demand List of paid employees: a list of employees and their salaries or wages. Payable withholdings	Pawnbroker	المسترهن، الماربي
List of paid employees: a list of employees and their salaries or wages. Payable withholdings	Pay off (loan) (to)	يدفع الدين (القرض)
employees and their salaries or wages. Payable withholdings Payable withholdings	Payable on demand	واجب الدفع عند الطلب
Payable withholdings مقتطعات مستحقة الدفع	List of paid employees: a list of	جداول رواتب ومستحقات الموظفين
	employees and their salaries or wages.	
Daylordy region distribution of the Control of the	Payable withholdings	مقتطعات مستحقة الدفع
Payback period Payback period	Payback period	فترة الاسترداد

Payment date	تاريخ السداد- تاريخ التسديد/ الدفع
Payment in advance	الدفع مقدما
Payment in arrears, delinquent payment	دفعة متأخرة،
Payment in kind	الدفع عينا
Payment overdue	الدفعة التي مضى تاريخ استحقاقها
Payment voucher	وصل دفع/ سند دفع
Payment, repayment	دفع، سداد/ تسدید
Payroll	كشف الرواتب
Payroll withholdings	مقتطعات من الرواتب أو مستحقات للموظفين
Payroll tax expense	مصاريف ضرائب الدخل على الرواتب
Peer groups for benchmarking	مجموعات المؤسسات الشبيهة لقياس الأداء
	المقارن
Peer groups	مجموعات المؤسسات الشبيهة
Peer lending guarantee	الإقراض بالتضامن (إقراض النظراء)
Peer pressure	ضغط الزملاء/ النظراء (المجموعة)
Peer review (solidarity group)	م ارجعة من أعضاء المجموعة (مجموعة
	تضامنية)
Peer-to-peer network	شبكة النظراء/ الأنداد

Penalty	غرامة ٨ ١ ١ ٨ ٨
Penalty income	دخل الغرامة
Penalty interest	فأندة الغرامة
Pending client (for a loan)	زيون مرتقب/ معلق (للقرض)
Pending loan	قرض معلق
Penetration rate	معدل الاختراق
Pentium III	بنتيوم 3
Performance chart, working table,	
management chart, management report	إداري
Performance incentive scheme	نظام الحوافز بحسب الأداء
Performance indicator	مؤشر الأداء
Performance review	مراجعة الأداء
Performance standard	معايير الأداء
Performing asset, productive asset	موجودات/ أصول عاملة موجودات منتجة
Performing loan	قرض عامل
Permanent asset(s), capital asset(s), fixed	
asset(s), tangible asset(s)	المال العامل، موجودات/ أصول ثابتة، موجودات/
	أصول ملموسة
Personal guarantee	ضمانة شخصية
Personnel efficiency, field staff efficiency	كفاءة الموظفين، كفاءة الموظفين الميدانيين

Personnel expenses	تكاليف/نفقات/مصاريف الموظفين(العمالة)
Personnel time ratio	نسبة وقت الموظفين
Petty cash	صندوق نثريات
Physical assets/properties	أصول/ممتلكات مادية/فيزيائية
Pilot test	اختبار المنتج التجريبي
Planning with microfin	التخطيط باستخدام الميكروفن
Pledge (to)	یلتزم (یتعهد)
Pledging	التعهد
Pop up	الشاشات السريعة
Portfolio	محفظة
Portfolio at risk	المحفظة في خطر
Portfolio at Risk Adjustments	التعديل للمحفظة في خطر
Portfolio diversification	تنويع محفظة القروض
Portfolio in arrears	المحفظة المتأخرة
Portfolio income	دخل المحفظة
Portfolio outstanding	المحفظة القائمة
Portfolio quality	جودة/ نوعية المحفظة
Portfolio report	تقرير المحفظة
Portfolio review	مراجعة المحفظة
Portfolio risk	مخاطرة المحفظة
Portfolio turnover	دوارن المحفظة
Portfolio to assets	نسبة المحفظة إلى الموجودات/الأصول

Portfolio yield, yield on (loan) portfolio	عائد المحفظة، العائد على محفظة القروض
P.O.S	شبكة آلات توزيع إلكترونية
Position account	حساب مرکز
Positioning statement	بيان/عبارة التموضع
Positive rate of interest	المعدل الموجب للفائدة
Post a entry (to)	ترحيل قيد
Postal savings bank	بنك التوفير البريد <i>ي</i>
Post-closing trial balance, adjusted trial	ميزان المراجعة بعد الإغلاق، ميزان المراجعة المعدل
balance	
Poverty level	مستوى الفقر
Practitioner	مزاول/ ممارس المهنة
Precautionary savings	توفيرات استباقية
Pre-engagement stage (audit)	مرحلة قبل التعاقد (تدقيق)
Preliminary savings	توفيارت تمهيدية/ أولية
Prematured loan	قرض غير مستحق بعد

Premiums	أقساط التأمين
Prematuring, acceleration of maturity	تسريع الاستحقاق
Prepaid expenses (balance sheet, asset	مصاريف مدفوعة مقدما (ميزانية عمومية، حساب
account)	الموجودات / الأصول)
Prepayment	الدفع مقدما، دفعة مدفوعة مقدما ً
Present value (worth), current value	القيمة الحالية، القيمة الجارية
Present worth of a stream of future income	القيمة الحالية للتدفق من الدخل المستقبلي
Present worth of an annuity factor	القيمة الحالية للمعامل السنوي
Pretest	فحص قبلي
Previous year	السنة السابقة
Price level accounting, general price level	محاسبة مستوى السعر، محاسبة مستوى السعر العام
accounting	
Pricing structure	هيكلية التسعير
Prime rate	معدل أولي
Principal	أصل الدين (القرض)
Principal amount	أصل المبلغ
Principal overdue	أصل القرض المستحق
Principal payment (loan)	قيمة أصل الدفعة
Private development bank	بنك إنماء(تنموي) خاص
Private lender, moneylender	مقرض خاص، مقرض أموال، مرابي
Proceeds	عوائد/ حصيلة
Process	معملية المستحدد والمستحدد
Process Mapping	رسم مخطط العملية
Pro-Client Working Group –SEEP	مجموعة العمل لصالح العميل
Product Attribute Ranking	تصنيف خصوصية المنتج
Product Costing	تحديد تكاليف الإنتاج

Product line	سلسلة منتجات، أنواع
Product satisfaction survey	كفاية المنتج لحاجات العملاء
Product viability	نسبة نجاح المنتج
Productive asset, performing asset	موجودة/ أصل منتج، موجودة/ أصل عامل
Productivity	إنتاجية
Productivity indicator	مؤشر الإنتاجية
Profit and loss account, profit and loss statement (UK), income statement (US)	حساب الربح والخسارة، بيان/ قائمة الربح والخسارة، بيان/ قائمة الدخل
Profit center	مرکز ربح
Profit centre accounting and budgeting	المحاسبة والموازنة القائمة على أساس الربح

Profit generation	توليد الربح
Profit margin	هامش ربح
Profit sharing	المشاركة في الربح
Profit, earnings	الأرباح
Profitable fee structure	هیکل رسوم مُربِح
Profitability	الربحية
Profitability ratio	معدل الربحية
Profitable	مربح
Proforma financial statements	البيانات/ القوائم المالية المفترضة
Program evaluation and review technique- (PERT)	تقييم (تقنية) البرنامج و المراجعة التقنية
Projections	الاسقاطات/ التوقعات
Promissory note	كمبيالة
Properties	خصائص
Property and equipment (balance sheet,	الممتلكات والمعدات (الميزانية العمومية، حساب
asset account)	الموجودات / الأصول)
Prorated	معاد تصنيفه
Protocol	بر و تو کول
Prototype development	تطوير نموذج
Provision (income statement)	الاحتياطي (بيان/ قائمة الدخل)-مخصصات الإحتياطي
Provision for loan impairment	التخصيص اللازم لخسارة القروض نفقة مخصص خسارة القروض
Provision for loan losses	رنفقة مخصص خسارة القروض
Provision of financial services, delivery of	تزويد الخدمات المالية، تقديم خدمات مالية
financial services	
Provision write-off	شطب (إلغاء) المخصص
Provision required	التخصيص المطلوب
Provision reversal	مبالغ مستردة من قروض معدومة
Provisioning	وضع مخصص
Provisioning methodology	طريقة احتساب مخصص فقدان القروض
Provisioning policy	سياسة وضع المخصص
Proxy	بدیل- مؤشر – دلالة
Prudential ratio	المعدل الاحتراسي (الوقائي)
Prudential standard	معايير الاحتراس
Public development bank	بنك تنموي عام
Pull-and-Push based strategy	استراتيجيات تعتمد على العرض (الشدّ)- و- الطلب
	(الدفع)
Purposes	أغراض

Q	
Qualified opinion (audit)	رأي مؤهل (تدقيق)
Qualified market	سوق مؤهلة
Quarterly evaluation report	تقرير فصلي/ربعي
Quarterly or semi-annual management	تقرير الإدارة الفصلي/الربعي أو نصف السنوي
report	
Quasi-governmental institutions	مؤسسات شبه حكومية
Quick asset, liquid asset	موجودة/أصل يمكن تحويله إلى نقد بسرعة،
	موجودة/أصل سائل
Quick ratio, acid test ratio	نسبة سريعة، نسبة السيولة السريعة
Quote interest rate (to), set an interest rate	يقتبس سعر فائدة، يضع سعر فائدة
Quoted interest rate, stated interest rate (syn. de nominal rate)	سعر الفائدة المقتبس، سعر الفائدة الموضوع



R	
Raise funds (to)	جمع/توفير أموال (ل)
RAM	ذاكرة
Rating	تصنيف
Rating agency	وكالة تصنيف
Ratio analysis	تحليل النسب
Real effective interest rate	سعر الفائدة الحقيقي الفعلي
Real interest rate	سعر الفائدة الحقيقي
Receipt in advance	أستلام مقدم
Receivable	مقبوضات تحت التحصيل، مبلغ مستحق القبض
Reciprocal lending	إقراض تبادلي
Recognize, record (to) (an operation)	يعترف، يسجل (عملية)
Reconcile (to)	يسو ي
Reconciliation account	حساب تسوية
Reconciliation item (accounting)	بند تسوية (محاسبة)
Record, recognize (to) (an operation)	يسجل، يعترف ب، يقر (عملية)
Recovered amounts on provisioned loans	مبالغ مستردّة من قروض معدومة
Recovery	استرداد
Recovery rate (syn. de repayment rate)	معدل الاسترداد
Recurrent costs, recurrent expenses	تكاليف دورية، نفقات دورية يسترد الرهن نقدا
Redeemable in cash	
Referencing and calculation conventions	اتفاقيات/أصول المرجعية والحسابات
Refinance	يعيد تمويل
Refinanced loan	قرض معاد تمويله
Refinancing	إعادة تمويل/ قرض يعاد تمويله
Regulated financial institution	مؤسسة مالية منظمة ومسجلة وخاضعة لرقابة
	البنك المركزي
D. 14: C.4	(مؤسسة مالية رسمية) العوامل المنظمة/ التشريعات
Regulation factors	العوامل المنظمة/ النسريعات منظمين/ مر اقبين
Regulators Reimburgement renovment neumant	منصمین/ مراهبین سداد، دفعة
Reimbursement, repayment, payment	التصنيف بالأفضلية النسبية
Relative Preference Ranking Remittance	التصنيف بالاقصلية النسبية تحويل نقدي، مبلغ محول ،حوالة- تسديد دفعة
Renegotiation of loans	اعادة التفاوض على القروض
Remuneration	إعداد المعاولات على العروك
Renewal of credit	تعاب تجديد القرض
Renewal of credit	تجدید الفرض

Repayment by installments	السداد على دفعات
Repayment capacity/ability	القدرة على السداد
Repayment conditions	شروط السداد
Repayment frequency	دورية السداد
Repayment in advance	السداد مقدما

Repayment rate (syn. de recovery rate) Repayment schedule, amortisation schedule (US: amortization), repayment plan Repayment stream Repayment stream Repayment, payment, reimbursement Repadement cost, current cost Replacement value Reporting system Reporting system Reporting system Reporting system Reporting system Reprice (liabilities) RFP - Request for Proposal RFA- Request for Appraisal Rescheduled loan Rescheduled (Iob Rescheduled (Iob Reserve (balance sheet) Reserves for possible losses (income statement) Rescricted funds Restricted funds Restricture (10) Restructure (10) Restricting fund (10 facion) Retail Services Retail Banking Retail Services Retained earnings statement Retained learnings statement Retained learnings (10 facion) Retain fund (10 facion) Retain fund (10 facion) Retain fund (10 facion) Retained net surplus (deficit)		
Repayment schedule, amortisation schedule (US : amortization), repayment plan Repayment stream Repayment stream Repayment, payment, reimbursement Repayment, payment, reimbursement Repeat loan Replacement cost, current cost Replacement value Reporting Reporting system Reporting system Reporting system Reporting for Appraisal Partic limary (Ihadle, Ir), White laber and the field of the field o	Repayment rate	نسبة/معدل السداد
schedule (US : amortization), repayment plan Repayment stream Repayment, reimbursement Repayment, payment, reimbursement Repeat loan Replacement cost, current cost Replacement value Reporting Reporting system Reporting system Reporting system Reporting (liabilities) RFP – Request for Proposal RFA- Request for Appraisal Reschedule (to) Reschedule (to) Rescheduling (of a loan) Reserve (balance sheet) Reserves for possible losses (income statement) Residual value Restricted funds Restricted funds Restricted funds Restricted funds Restricted funds Restricture (to) Restricture (to) Restricture (to) Restricture (to) Restricture (to) Restricture (to) Restricted funds Restrict		
amortization), repayment plan Repayment stream Repayment, payment, reimbursement Repat loan Repeat loan Replacement cost, current cost Replacement value Replacement value Reporting Reporting system Reporting system Reporting system Reporting (diabilities) Reprice (liabilities) RFP - Request for Proposal RFA- Request for Appraisal Reschedule (to) Reschedule (to) Reschedule (doan Rescheduling (of a loan) Reserve (balance sheet) Reserves for possible losses (income statement) Residual value Residual value Restricted funds Restricted funds Restricted funds Restricted funds Restricted funds Restricture (to) Restricture (loan) Restricture (to) Restricture (to) Restricture (to) Restricture (to) Restricting (on a loan) Restricted funds Restricted funds Restricted funds Restricted funds Restricted funds Restricture (to) Restricture (to) Restricture (to) Restricture (to) Restricture (to) Restricting (statish lance (spilitize) Retail Banking Retail Services Retained earnings Retained earnings statement		جدول السداد، برنامج جدول الاستحقاقات، خطة السداد
Repayment, stream تدفق الدفعات Repayment, payment, reimbursement سداد، دفعة، تعویض Repeat loan عرض مكرر Replacement cost, current cost القالم التكلفة الجارية Replacement value المستبدال Reporting وفع تقارير Reporting system Reporting system Reporting system Reporting system Reporting (liabilities,) Perpossal Reprice (liabilities,) Reprice (liabilities,) Reschedule (to) Reschedule (to) Reschedule (fo) Reschedule (fo) Reschedule (fo) Reschedule (fo) Reserve (balance sheet) Reserves (balance sheet) Reserves in central bank (pinch a pinch like (pinch l	`	
Repayment, payment, reimbursement سداد، دفعة، تعويض مكر ر Repeat loan عالم التكلفة الجارية Replacement cost, current cost المستبدال التكلفة الجارية قيمة الاستبدال التكلفة الجارية المستبدال التكلفة الجارية Reporting رفع تقارير Reporting system Reporting system Reporting (liabilities,) Perice (liabilities,) Reprice (liabilities,) Proposal RFP – Request for Proposal Request for Appraisal Reschedule (to) Reschedule (to) Reschedule (to) Reschedule (fog a loan) Reserve (balance sheet) Reserve (balance sheet) Reserves for possible losses (income statement) Residual value Residual value Residual value Restricted funds Restructure (to) Restructure (to) Restructure (application of the properties) Restructured loan Restructure (application of the properties) Retail Banking Retained earnings Retained earnings statement Retained earnings statement		
Repeat loan ريرس مكر ريل مكر ريل التكلفة الجارية المستبدال، التكلفة الجارية المستبدال، التكلفة الجارية المستبدال، التكلفة الجارية المستبدال العستبدال المستبدال المستبد المستبد المستبد المستبد المستب	Repayment stream	
Replacement cost, current cost Replacement value Reporting Reporting Reporting system Reporting system Repossessed collateral Repossessed collateral Reprice (liabilities,) RFP – Request for Proposal RFA- Request for Proposal RFA- Request for Appraisal Reschedule (to) Rescheduled loan Rescheduled loan Rescheduling (of a loan) Reserve (balance sheet) Reserves for possible losses (income statement) Reserves in central bank Residual value Restricted funds Restricted funds Restricted funds Restricted funds Restructure (to) Restructure (to) Restructure (to) Restructure doan Retail Banking Retail Services Retained earnings Retained earnings Retained earnings statement Retained earnings statement Retained earnings statement Retained carnings statement	Repayment, payment, reimbursement	سداد، دفعة، تعويض
Replacement value Reporting Reporting Reporting system Repossessed collateral Repossessed collateral Repossessed collateral Reprice (liabilities,) REP – Request for Proposal REP – Request for Appraisal REA- Request for Appraisal REA- Request for Appraisal Reschedule (to) Rescheduled (to) Rescheduled loan Rescheduling (of a loan) Rescheduling (of a loan) Reserve (balance sheet) Reserve (balance sheet) Reserves for possible losses (income statement) Reserves in central bank Residual value Residual value Restricted funds Restricted funds Restricted funds Restructure (to) Restructure (to) Restructure (to) Restructure doan Retail Banking Retail Services Retail Services Retained earnings Retained earnings statement	Repeat loan	
Reporting رفع تقاریر Reporting system رهونات/ضمانات مستردة Repossessed collateral ورهونات/ضمانات مستردة (اعدادة التسعير (المطلوبات)/ الالتزامات العادة التسعير (المطلوبات)/ الالتزامات RFP - Request for Proposal RFA- Request for Appraisal Reschedule (to) Reschedule (to) Rescheduled (loan Reschedule (fo a loan) Rescheduling (of a loan) (part a loan) Reserve (balance sheet) (part a loan) Reserves for possible losses (income statement) (income statement) Reserves in central bank Residual value Restricted funds Restricted funds Restructure (to) Restructure (to) Restructured loan Restructure (aphthix) Retail Banking Retail Banking Retail Services Retained earnings Retained earnings statement Retained earnings statement	Replacement cost, current cost	كلفة الاستبدال، التكلفة الجارية
Reporting system Repossessed collateral Repossessed collateral Reprice (liabilities,) REP - Request for Proposal REFP - Request for Appraisal REFA- Request for Appraisal RESchedule (to) Reschedule (to) Rescheduled loan Rescheduling (of a loan) Rescheduling (of a loan) Reserve (balance sheet) Reserves for possible losses (income statement) Reserves in central bank Residual value Restricted funds Restricted funds Restructure (to) Restructure (to) Restructure (to) Restructure (to) Restructure (to) Restructure (to) Restructure (is) Retail Banking Retail Services Retained earnings statement	Replacement value	قيمة الاستبدال
Repossessed collateral Reprice (liabilities) Reprice (liabilities) REP - Request for Proposal RFA - Request for Appraisal RESA - Request for Appraisal Reschedule (to) Reschedule (to) Rescheduling (of a loan) Rescheduling (of a loan) Reserve (balance sheet) Reserves for possible losses (income statement) Reserves in central bank Residual value Restricted funds Restricted funds Restructure (to) Restructure (to) Restructure (to) Restructure doan Retail Banking Retail Services Retained earnings Retained earnings statement	Reporting	رفع تقارير
Reprice (liabilities,) الالتزامات RFP – Request for Proposal طلب من أجل التقييم/تقييم RFA- Request for Appraisal طلب من أجل التقييم/تقييم Reschedule (to) اعادة جدولة (القرض) Rescheduled loan (الميز اليق العمومية) Rescheduling (of a loan) (العيز اليق العمومية) Reserve (balance sheet) (العيز اليق العمومية) Reserves for possible losses (income statement) (المعيز اليق العمومية) Reserves in central bank (المحتياطي في البنك المركزي Restricted funds (العيرة البيئ الموال تمويل مقيدة (أموال تمويل مقيدة (أموال تمويل مقيد (الموال تمويل الموتيل الموتيل الموتيل (الموال الموتيل الموتيل الموتيل الموتيزة (الموال الموتيزة (المول الموتيزة (الموال الموتيزة (الموال الموتيزة (المول الموتيزة (الموال الموتيزة (المول الموتيزة (الموال الموتيزة (الموال الموتيزة (الموال الموتيزة (الموال الموتيزة (الموال الموتيزة (المول المول الموتيزة (المول المول المو	Reporting system	نظام التقارير
RFP - Request for Proposal Alb. RFA- Request for Appraisal Alb. RFA- Request for Appraisal Alb. Acceptable (In Jack Jack Jack Jack Jack Jack Jack Jack	Repossessed collateral	ر هونات/ضمانات مستردة
RFA- Request for Appraisal Reschedule (to) Reschedule (to) Reschedule (to) Rescheduled loan Rescheduling (of a loan) Rescheduling (of a loan) Reserve (balance sheet) Reserves for possible losses (income statement) Reserves in central bank Residual value Restricted funds Restricted funds Restructure (to) Restructure (to) Restructured loan Retail Banking Retail Services Retail Services Retained earnings Retained earnings Retained earnings statement Retained earnings statement Restricted funds Retained earnings statement	Reprice (liabilities,)	إعادة التسعير (المطلوبات)/ الالتزامات
Reschedule (to) Rescheduled loan Rescheduled loan Rescheduling (of a loan) Rescheduling (of a loan) Reserve (balance sheet) Reserves for possible losses (income statement) Reserves in central bank Residual value Restricted funds Restricted funds Restructure (to) Restructure (to) Restructured loan Retail Banking Retail Services Retail Services Retained earnings Retained earnings statement Retained earnings statement Restricted funds Retail Services Retained earnings statement	RFP – Request for Proposal	طلب تقديم اقتراح
Rescheduled loan Rescheduling (of a loan) Reserve (balance sheet) Reserve (balance sheet) Reserves for possible losses (income statement) Reserves in central bank Residual value Restricted funds Restricted funds Restructure (to) Restructure (to) Restructured loan Retail Banking Retail Services Retail Services Retained earnings Retained earnings statement Reserve (inance in part of the part of	RFA- Request for Appraisal	
Rescheduling (of a loan) Reserve (balance sheet) Reserves for possible losses (income statement) Reserves in central bank Residual value Restricted funds Restricted funds Restructure (to) Restructure doan Retail Banking Retail Services Retained earnings Retained earnings statement Reserves in liquid indepth (indepth approximate) Restricted funds Restricted funds Restructured loan Retail Services Retail Services Retained earnings Retained earnings statement	Reschedule (to)	إعادة جدولة، يعيد جدولة
Reserve (balance sheet) Reserves for possible losses (income statement) Reserves in central bank Residual value Restricted funds Restricted funds Restructure (to) Restructure (to) Restructured loan Retail Banking Retail Services Retail Services Retained earnings Retained earnings statement Restructure (to) Retained earnings statement	Rescheduled loan	قرض مجدول/ قرض معاد جدولته
Reserves for possible losses (income statement) Reserves in central bank Residual value Restricted funds Restricted funds Restructure (to) Restructure (to) Retail Banking Retail Services Retail Services Retained earnings Retained earnings statement Restrictat (income incomposition in possible (income incomposition) incomposition incompos	Rescheduling (of a loan)	إعادة جدولة (القرض)
statement) Reserves in central bank الاحتياطي في البنك المركزي Residual value القيمة الباقية Restricted funds منح مقيدة/ أموال تمويل مقيد Restructure (to) Restructured loan Restructured loan قرض مهيكل، معاد هيكاتة Retail Banking Retail Services Retail Services Retained earnings Retained earnings Retained earnings Retained earnings statement Retained earnings	Reserve (balance sheet)	الإحتياطي (الميزانية العمومية)
Reserves in central bankالاحتياطي في البنك المركزيResidual valueالقيمة الباقيةRestricted fundsمنح مقيدة/ أموال تمويل مقيدRestructure (to)إعادة هيكلة، يعيد هيكلةRestructured loanقرض مهيكل، معاد هيكلتةRetail Bankingالتجزئة المصرفية/البنكيةRetail Servicesجدمات التجزئة المصرفية/البنكيةRetained earningsالأرباح المحتجزةRetained earnings statementبيان/ قائمة الأرباح المحتجزة	Reserves for possible losses (income	احتياطيات الخسائر المحتملة (بيان/ قائمة الدخل)
Residual value قيدة الباقية Restricted funds منح مقيدة / أموال تمويل مقيد Restructure (to) إعادة هيكلة ، يعيد هيكلة Restructured loan قرض مهيكل، معاد هيكانة Retail Banking التجزئة المصرفية / البنكية Retail Services Retained earnings Retained earnings الأرباح المحتجزة Retained earnings statement المحتجزة	statement)	
Restricted fundsمنح مقيدة/ أموال تمويل مقيدRestructure (to)إعادة هيكلة، يعيد هيكلةRestructured loanقرض مهيكل، معاد هيكلتةRetail Bankingالتجزئة المصرفية/البنكيةRetail Servicesعندمات التجزئة المصرفية/البنكيةRetained earningsRetained earningsRetained earnings statementبيان/ قائمة الأرباح المحتجزة	Reserves in central bank	الاحتياطي في البنك المركزي
Restructure (to)اعادة هيكلة، يعيد هيكلةRestructured loanقرض مهيكل، معاد هيكلتةRetail Bankingالتجزئة المصرفية/البنكيةRetail Servicesعندمات التجزئة المصرفية/البنكيةRetained earningsالأرباح المحتجزةRetained earnings statementبيان/ قائمة الأرباح المحتجزة	Residual value	القيمة الباقية
Restructured loanقرض مهيكل، معاد هيكاتةRetail Bankingالتجزئة المصرفية/البنكيةRetail Servicesخدمات التجزئة المصرفية/البنكيةRetained earningsالأرباح المحتجزةRetained earnings statementبيان/ قائمة الأرباح المحتجزة	Restricted funds	منح مقيدة/ أموال تمويل مقيد
Retail Bankingالتجزئة المصرفية/البنكيةRetail Servicesخدمات التجزئة المصرفية/البنكيةRetained earningsالأرباح المحتجزةRetained earnings statementبيان/ قائمة الأرباح المحتجزة	Restructure (to)	إعادة هيكلة، يعيد هيكلة
Retail Services خدمات التجزئة المصرفية/البنكية Retained earnings Retained earnings Retained earnings Retained earnings statement	Restructured loan	قرض مهیکل، معاد هیکلتة
Retained earnings الأرباح المحتجزة Retained earnings statement بيان/ قائمة الأرباح المحتجزة	Retail Banking	التجزئة المصر فية/البنكية
Retained earnings statement بيان/ قائمة الأرباح المحتجزة	Retail Services	خدمات التجزئة المصرفية/البنكية
	Retained earnings	الأرباح المحتجزة
Retained net surplus (deficit) مافي الفائض (العجز) المحتجز	Retained earnings statement	بيان/ قائمة الأرباح المحتجزة
	Retained net surplus (deficit)	صافي الفائض (العجز) المحتجز

Retention rate	معدل الاحتفاظ (الزبائن)
Return on assets (ROA)	العائد على الموجودات/ الأصول
Return on business ratio (ROB)	نسبة العائد على المشروع
Return on equity (ROE)	العائد على حقوق الملكية
Return on investment (ROI)	العائد على الاستثمار
Return on performing assets, yield on	
performing assets	الموجودات / الأصول العاملة
Revaluation	إعادة تقييم
Revenues	الإير ادات
Revenue analysis	تحليل العائد
Reversal of amortisation and provisions (US:	قلب الاهلاك والاحتياطي
amortization)	
Reversal of provision	مبالغ مستردة من قروض معدومة
Reversal of revenue	قلب العائد
Reversal policy	سياسة معاكسة
Reversing entries	إبطال القيود وعكسها
Revolving credit	ائتمان دوار
Revolving loan fund	صندوق القروض الدوارة
Risk coverage ratio Risk exposure	نسبة تغطية المخاطرة المخاطرة المكشوفة/ مدى التعرض للمخاطرة
Risk management	إدارة المخاطر
Rockdale Foundation	مؤسسة روكنيل
Rollout	تعميم
Rotating savings and credit association (ROSCA)	جمعية/ اربطة الإقراض والتوفير الدوار
Rounding mechanisms	آلیات مکررة
Running cost	تكاليف دائمة / إدارية/ تشغيلية
Rural bank	
Rural development bank	البنك الريفي بنك تنمية ريفي
L	

S	
Sale of assets	بيع الموجودات/ الأصول
Sale of investments, (sale of equity	بيع الاستثمار، (بيع استثمارات حقوق الملكية)
investments	
Save	حفظ
Savers facilitated	عدد المدّخرين من عملاء المؤسسة لدى مؤسسات
	أخرى بتسهيل من قبل المؤسسة
Saving at home	التوفير/الإدخار في البيت
Saving(s)	التوفيرات/ المدخرات
Savings account	حساب التو فير ات/ الإدخار
Savings and credit cooperatives (SACCOS)	تعاونيات إقراض وتوفير/ وادخار
Savings and loan association	اربطة إدخار واقراض
Savings bank	بنك التوفيرات/ الإدخار
Savings club	نادي التوفير/ الإدخار
Savings in cash	التوفير/ الإدخار نقدا
Savings in hard assets	التوفير/ الإدخار كموجودات ثابتة
Savings in kind	التوفير/ الإدخار عينيا
Savings outreach	انتشار التوفير/ الإدخار
Savings outstanding	رصيد التوفير ات/ المدخرات
Scale of outreach	مدى الانتشار
Scope of the audit	مجال التدقيق
Screened mutual funds	النمويل المشترك المفروز/صناديق استثمار مراقبة
Seasonal credit, crop credit	قرض موسمي، قرض المحصول
Second tier bank	بنك من الدرجة الثانية
Secure a loan (to)	يضمن قرض ا
Secured debt	دین مضمون
Securitization	أوارق مالية
Seed funding	تمويل التأسيس/ التمويل البذري
SEEP NETWORK	شبكة "سيب"- شبكة ترويج التعليم حول المشاريع
	الصغرى
SEEP 18	مؤشرات "سيب" ال81
Segmentation	تقطیع/ س
Segregating financial and non-financial	نفسيم فصل الخدمات المالية عن الخدمات غير المالية
Segregating financial and non-financial services	قصل الحدمات المالية عل الحدمات عير المالية
Self employed	مشغلین
	داتيا ً
Self-help group	مجموعة مساعدة ذاتية

Self-sufficiency	اكتفاء ذاتي
Self-sufficiency indicators	مؤشرات الاكتفاء الذاتي
Semiformal institution	مؤسسة شبه رسمية
Senior manager	مدير متقدم (مدير عام/ رئيس وحدة (إدارة))
Senior consultant - Junior consultant	استشاري متقدّم - استشاري عادي
Service charge	أجرة خدمة
Session summary	ملخص الجلسة
Sensitivity analysis	تحليل الحساسية
Set an interest rate (to), quote an interest rate (to)	يضع سعر الفائدة، يقتبس سعر الفائدة (ل)
Setup costs	تكاليف التأسيس الإعداد
Setup options (software)	خيارات التأسيس/الإعداد
Severance	تعويضات نهاية الخدمة
Self-Employed Women's Association (SEWA)	بنك جمعية النساء المشغلات ذاتيا
Shadow interest rate	معدل فائدة مخفي (معدل فائدة غير واضح المعالم)
Shadow rate	نسبة مخفية/ظل
Shadow price	سعر الظل ⁷
Shadow price of funds	سعر تمويل غير واضح المعالم
Share X I I I X	سهم مالي 🗶 📘 🔣 🖊
Shared return funds	عوائد تمویل مشترکة
Shareholder, stockholder	مساهم
Shareholder's capital, shareholder's equity,	رأس مال المساهمين، حقوق ملكية المساهمين، تمويل
shareholder's funds, owners' equity, common	
stockholder equity	رأس المال مشاعة
Sharkiya Business Association for Community Development	جمعية رجال الاعمال لتنمية المجتمع بالشرقية
Shortfall	قصير الأجل
Short-term debt, current debt, current	دين قصير الأجل، دين جاري، مطلوبات/
liabilities, short-term liabilities	التزامات جارية، مطلوبات (خصوم) قصيرة الأجل
Short-term investments	 استثمار ات قصيرة الأجل
Short-term paper	ورقة قصيرة الأجل
Sight deposit, demand deposit, cash deposit	وديعة عينية، وديعة تحت الطلب، وديعة نقدية
Sight draft	حوالة تدفع عند الإطلاع
Simple interest	فائدة بسيطة
Simulation modeling	نموذج مصطنع/ نظام المحاكاة
Single end-of-term payment	قرض يستحق كدفعة واحدة مع نهاية فترة
	القرض (قرض موسمي) (قرض بدفعة سداد

	واحدة)
Single entry accounting	حسابات بالقيد المنفر د
Smart card	البطاقة الذكية
Small and Micro Enterprises	المشاريع الصغيرة والصغرى
Small Projects Development Association of	جمعية تنمية المنشأت الصغيرة ببور سعيد
Port Said	
Social Fund for Development (SFD)	الصندوق الاجتماعي للتنمية
Socially responsible mutual funds	تمویل مسؤول/ ملتزم اجتماعیا
Soft loan	القرض السهل
Software	البرامج
)Software bugs(مشاكل برامج الكمبيوتر
Solidarity group lending	الإقراض بضمان المجموعة-اق ارض المجموعات
	المتضامنة
Solidarity group, joint liability group	مجموعة متضامنة، مجموعة مشتركة في المسؤولية
Solvency	اقتدار، توفر نقد على المدى الطويل للوفاء
	بالالتزامات المالية

7 قيمة الوحدة من مورد معين مبنية على الربح المتزايد المتولد من وحدة إضافية واحدة من ذلك المورد

SAHLAN	حينما يحل مو عد سدادها
Sources and uses of cash	مصادر واستخدامات النقد
Space bar	مفتاح المسافات
Special purpose audit	التدقيق لغرض محدد
Sponsor	ار عي
Spread	الانتشار/الفارق
Spread interest payments (to)	يدفع الفارق بين الفائدة الدائنة والمدينة
Staff costs	تكلفة الموظفين (العمالة)
Staff development	تنمية الموظفين
Staff incentive	حوافز الموظفين
Staff retraining – Staff retention	الاحتفاظ بالموظفين
Stakeholder	ذوي العلاقة
Standards for benchmarking	المعيار العام لقياس الأداء المقارن
Standards for financial reporting, financial	معايير للتقارير المالية، المعايير المالية
standards	
Starting fiscal year	بدء السنة المالية
station	محطة
Start-up business	مشروع جدید/ مبتدئ
Start-up costs	تكاليف بدء المشروع

Stated interest rate, quoted interest	سعر الفائدة المعلن، سعر الفائدة المقتبس
rate (syn. de nominal rate)	
Statement of account	كشف حساب
Statement of change in financial position,	
change in financial position, cash-flow	المالي، بيان/ قائمة التدفق النقدي
statement	
Stock	مخزون القيمة – مخزون لحظي
Stock data	بيانات ثابتة/غير متحرّكة – بيانات لحظية
stock statement	بيانات عند لحظة معينة
Stock item	سلعة
Stockholder, shareholder	مساهمین
Straight-line depreciation (asset)	طريقة القسط الثابت في حساب الإهلاك (الموجودة/
	الأصل)
	(إهلاك مباشر)
Strategic plan	خُطة استراتيجية
Strategic planning	تخطيط استر اتيجي
Sub-accounts	حسابات فرعية
Subledger (accounting)	دفتر الأستاذ الفرعي (محاسبة)
Subsidiaries	مؤسسات تابعة
Subsidiary Investments	استثمارات تابعة
Subsidised credit (US: subsidized)	اقراض مدعوم/ميسر بسعر فائدة مخفض ك
Subsidized cost of funds adjustment for	التعديل لكلفة الأموال المدعومة لقياس الأداء المقارن
benchmarking	المصدر الأول
Subsidy adjustment	تعديل الدعم
Subsidy dependence index (SDI)	مؤشر الاعتماد على الدعم
Subsidy independent	استقلال عن الدعم المالي
Subsidy, grant	الدعم، منحة
Subsidy-adjusted profitability	ربحية معدله بعد خصم الدعم والمساعدات
Subordinated debt	جميع الديون متأخرة الرتبة
Subtotal for administrative adjustment	مجموع التعديل للنفقات الادارية
Subtotal for personnel adjustment	مجموع التعديل لنفقات الموظفين
Sum of the years digit method, sum of the	طريقة حساب الإهلاك على أساس مجموع أرقام
year digit depreciation method (asset)	8 السنوات 8 (طريقة إجمالي عدد السنوات (أصل))
Summarized financial statements	بيانات مالية ملخصة
Summary balance sheet	ملخص الميزانية العمومية
Summary income statement	ملخص بيان/ قائمة الدخل
Supplier credit	ائتمان /تمویل المورد/ التاجر
Supplier of financial intermediation services	مزود للخدمات المالية الوسيطة
Surplus	فائض
<u> </u>	

Suspense account	حساب معلق
Sustainability	استدامة
Sustainable	مستدام
SWOT analysis	تحليل SWOT (نقاط القوة والضعف)
Tab (appears below the excel page)	اللسان (المعروض أسفل صفحة الاكسل)
Table	جدول
T-account	حساب في الأستاذ العام
Tagline	العبارة الترويجية
Tangible asset, fixed asset, capital asset,	موجودة/ أصول ملموسة، موجودة/ أصول ثابتة،
permanent asset	موجودة/ أصول رئيسية، موجودة/ أصول دائمة
Target	هدف
Target capital structure	هيكلة أرس المال المستهدفة (المحددة)
Target market	السوق المستهدفة
Target marketing	التسويق المصوّب
Tax	ضريبة
Tax allowances	مخصصات الضريبة
Tax audit	تدقيق الضريبة
Tax base	أساس الضريبة
Tax expenditures Tax incentive	لفقات/مستحقات الضريبة حافز ضريبي
Tax liability	الالتزام الضريبي
Tax rate	معدل الضريبة
Tax system	نظام ضريبي
Tax write-off	خفض قيمة الضريبة، الإعفاءات الضريبية
T-bill	اذونات أو سندات خزينة
Team Champion	رئيس الفريق
Technical insolvency	إفلاس مهني
Technical reserve (insurance)	احتياطي تقني (تأمين)
Telecommunications	التواصل البُعدي
Teller	صراف
Term deposit	وديعة موسمية/ لأجل
Term in months, months to maturity	المدة في شهو، الشهور حتى الاستحقاق
Term loan	قرض فصلي
Terms of a loan	شروط القرض
Terms of reference	شروط المرجعية
Test of control (audit)	فحص الرقابة/ الإجراءات (تدقيق)
Tests of details (audit)	فحوص التفاصيل (تدقيق)

Time deposit/s	وديعة أجلة /لأجل – ودائع لأجل
Time-series analysis	تحلیل زمني
Timing	تحديد الوقت/ توقيت
Title (legal)	منصب (قانوني)/ حق ملكية
Toolkit for Pilot Testing Loan Products	حقيبة أدوات لاختبا ارت تجريبية لمنتجات الاق ارض
Too much liquidity, too much cash	سيولة فائضة، نقد كثير
Trade credit	ائتمان/ إقراض تجاري
Trade investments	استثمارات تجارية
Tradeoff	مفاضلة
Transaction (accounting)	عملية (محاسبة)
Transaction entry	قید محاسبي
Transaction report	تقرير العمليات
Transactions ledger	دفتر الأستاذ للمعاملات
Transaction time projections	توقعات/إسقاطات زمنية للعمليات الحسابية
Transfer files	ملفات
	النقل
Transfer price	سعر النقل
Travel advances	سلف/ عهد السفر
Travel and transportation expenses	نفقات السفر والمواصلات
Treasury obligations	الت ازمات الخزينة
Treasury bill, treasury note	ورق نقد تصدره الغزانة
Trend analysis	تحليل المنحي/ الاتجاه
Trial balance	ميزان المراجعة
True and fair view (of the financial	صورة حقيقية وعادلة (للوضع المالي)
position)	
True performance	الأداء الفعلي
Turned in cash	التحويل إلى نقد
Tutorial	تعليمي



U	
Unaccounted	غير محسوب
Unadjusted trial balance	ميزان مراجعة غير معدل
Undo	إلغاء
Unallocated	غیر محمل/ غیر مخصص
Uncalled capital	رأس المال غير المستدعى//رأس مال لم يتم طرحه بعد
	في السوق
Undepreciated book value	القيمة الدفترية غير المهتلكة /المهلكة
Undercapitalised (US: undercapitalized)	رأس مال غير كافي
Unearned revenue	أرباح غير محققة
Unjustified expenses	نفقات غير مبرّرة
Unique Marketing Proposition	عرض البيع الفريد
Unit cost	تكلفة الوحدة
Unqualified opinion (audit)	رأي غير متحفظ (تدقيق)
Unrecovered loan	قرض غیر مسترد

Unrestricted assets	الموجودات غير المقيّدة
Unrestricted funds	أموال غير مقيدة/ غير مشروطة
Unsecured debt	دین غیر آمن
Up-front fee	رسم مقدم/مدفوع مقدما
Up-front interest payment	دفعة فائدة مقدمة
Up-front savings	توفيرات/ إدخار مقدمة
Upscaling	تصعيد الأنشطة المصرفية لتقتصر على الفئات
	الغنية
	الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية/هيئة المعونة الأمريكية
Development (USAID)	
United Nations Capital Development Fund	برنامج الأمم المتحدة لتنمية أرس المال
(UNCDF)	
United Nations Development Program (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
UNDP)	
UNDP Rural Community Development	مشروع تنمية المجتمع الريفى بجبل الحص التابع
Program at Jabal Al Hoss	لبرنامج الأمم المتحدة الأنمائي
UNDP Support for Rehabilitation in the	مشروع دعم و تأهيل منطقة زيزون التابع لبرنامج
Zeyzoun Area Project	الأمم المتحدة الإنمائي
UNRWA – Microfinance &	وكالة غوث وتشغيل اللاجئين(الأونروا) – برنامج
Microenterprise Programme	التمويل الأصغر والمنشأات الصغرى
Useful life	الحياة النافعة
Usury law - L	قانون الفائدة
Utilities (expense account)	منافع (حساب النفقات)

V	
Value of loans recovered	قيمة القروض المستردّة من الديون المعدومة
Value of loans disbursed	قيمة القروض الموزّعة
Variable cost ratio	نسبة التكاليف المتغيرة
Variable operating cost	تكاليف تشغيلية متغيرة
Variance analysis	تحليل التباين
Vehicle logbook	سجل المركبات ⁹
Vehicle operating costs	التكاليف التشغيلية للمركبات
Venture capital	رأس مال مضارب
Version	
	الاصدار
Viability	نسبة نجاح
Village bank	بنك القرية
Village banking	نظام بنك القرية

Voluntary danosit	وديعة طوعية
Voluntary deposit	وديعه صوعيه توفير طوعي توفير طوعي/ إدخار طوعي
Voluntary savings	المدّخرين اختياريا
Voucher	المتحرين اختياريا وصل / سند
Voucher	وصل / سند
W	
Wage bill	وصل الأجر
Wage costs	تكلفة العمالة
Warrant (finance)	كفالة/ رخصة (مالية)
Wasting asset	الموجودة/ الأصول المبددة
Wealth ranking	تصنيف الثروة- تصنيف الفئة الإقتصادية
Weekly payment	دفعة أسبوعية
Weighted average cost of capital	متوسط التكلفة المرجح ل أرس المال
Western share	حصة الجهات الغربية
Wholesale Funding Facility (WFF)	مؤسسة إقراض بالجملة (لمؤسسات الإقراض)
Wide area network (WAN)	(شبكة برمجة بين المكاتب المختلفة)
Windows 98	النو افذ
	81
Windows explorer	مستكشف
	النوافذ
Win zip	ضغط المهادة المجالة المهافات
Withdrawal	انسکاب
Withholdings	محتجزات
Wizard	العراف
Word-of-Mouth Marketing	التسويق الشفهي
Work in progress, work in construction	العمل في تطور
Working capital	رأس المال العامل
Working capital loan	قرض لرأس المال العامل
Working capital ratio, current	نسبة رأس المال العامل، النسبة الحالية
ratio (syn. de capital adequacy	
ratio)	
Working in process inventory	مخزون بضائع تحت التصنيع
Working table, management report,	جدول العمل، تقرير إداري، جدول إداري، جدول
management chart, performance chart	الأداء
Workbook	دفتر عمل
Worksheet	صفحة عمل،
Write off (to)	يخفض (ل)/ يعدم/يشطب
Write-off	معدم /مشطوب
Write-off adjustment for true performance	التعديل للقروض المعدومة للأداء الفعلي

Write-off of delinquent loans	إعدام القروض المتأخرة
Written-off loan	قرض معدوم/ مشطوب



Y	
Year-end accounts	حسابات نهاية السنة
Yield curve	منحنى العائد / المردود /الغلة
Yield gap	فجوة العائد/ المردود
Yield gap ratio	نسبة فجوة العائد/ المردود
Yield on performing assets, return on	المردود/العائد/الإنتاج على الموجودات/ الأصول
performing assets	العاملة، العائد على الموجودات/ الأصول العاملة
Yield on portfolio, portfolio yield	المردود على المحفظة، مردود المحفظة
Yield to maturity	المردود على الاستحقاق
Year-to-date (YTD)	السنة لغاية تاريخه



Z	
Zero based budgeting (ZBB)	الموازنة على أساس التعادل
Zoom	زووم (تکبیر/تصغیر)



REFERENCES

https://lingua.com/businessenglish/reading/returning-a-call/

https://www.sciencedirect.com/topics/psychology/consumer-behavior

Bala, J. (2016). Contribution of SPSS in Social Sciences Research. *International Journal of Advanced Research in Computer Science*, 7(6). https://www.proquest.com/openview/82a2deb2d4622d800642515e05837cfd/1?pq-origsite=gscholar&cbl=1606379

https://elbadri-apps.com/DZBAC/s_english_08_s.pdf

https://englishuniversity.eu/?L=-6&E=1&S=70

https://brainly.in/question/52243449

https://www.cgap.org/sites/default/files/CGAP-Glossary-English-to-Arabic-2007_0.pdf

